DIAMARS 23 OCTOBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN



CONTROL

A captura otro boto cu droga y ilegal

Henley Davelaar a bira director nobo na Serlimar



ORANJESTAD (AAN): Despues di un proceso di solicitud habri cu a inicia na mei e aña aki, Serlimar S G riba Dialuna a anuncia cu a apunta Sr. Henley Davelaar pa ocupa e funcion di director nobo di e compania, entrante 23 di october. E lo ta e persona cu lo tin e responsabilidad pa guia e compania y su staff cu e vision nobo. Mas detaye na pagina 22.

Coach Venezolano por warda su permiso na Aruba sin pasa den toets di Labor

Minister Bikker a splica e pakico

Homber ilegal a purba huy y cay for di haltura di 10 meter







ORANJESTAD(AAN): Dialuna atardi den careda di 3:30 pm, e personal di Guarda Nos Costa tabata pasando den Sabana Grandi y a nota algun hende haciendo trabao di construccion. Nan a pasa back y dicidi na bay haci un control. Pero asina cu nan a para nan vehiculo, mesora e trahadornan a sali na careda purba huy.

E oficialnan a logra gara mayoria di nan pero un di nan a core y yegando na rand di un dam y kizas pa falta di conocimento di e area a bula y bay cay for di haltura di alrededor 10 meter, y eybao a keda herida.

Di biaha a solicita demas autoridad na elugar incluyendo bomberonan pa asina duna un man. Tabata un tarea poco dificil pa yega cerca e homber ilegal debi na e tantisimo yobida full na e area cu tabata na lodo. A stabilisa e homber y a bin cune ariba back y asina hinke den ambulance. Awor Aruba lo core cu e gastonan medico. Si tur cos bay bon cune e mester worde deporta pronto.

TA BENDE

MERCEDES BENZ VAN 2003
PA MAS INFORMACION
YAMA TELEFON
582-2120/582-3363/582-5377





Groceries Like Home!

For more information please call (297) 521-2370.
Open Monday to Saturday from 7:30am to 9pm.
Sunday from 9am to 6pm. www.lingandsons.com



WiFi IN STORE!

Minister Bikker a splica e pakico:

Coach Venezolano por warda su permiso na Aruba sin pasa den toets di labor

ORANJESTAD (AAN) – Den fin di siman tabata tin hopi conmocion, a base di un instructor deportivo (Gimnasia ritmico) cu na cuminzamento di e aña aki caba nan a aplica pa un permiso, pero esaki no a keda cla y Warda Nos Costa a detene e hoben Venezolano, mientras e tabata dunando training.

Minister mr. Bikker a elabora riba e sucedido y a splica: “No ta Andin Bikker, pero ta gobierno anterior caba tabata tin un maneho cu nan a promulga na Maart 2017, specialmente pa sport coach cu ta bisa cu, por ehemplo ‘si un institucion di deporte na Aruba pidi pa nan tin un coach nan por pidi esaki sin cu e persona aki mester pasa e toets di labor. Nada mas cu e persona aki ta haya un permiso pa tres aña y no por bin cu su famia. E clubnan di deporte por ehemplo, nan por haya te tres permiso pa deportistanan cu nan lo kier pa aparece den nan team”, e dignatario a relata.

E mandatario a subraya cu un gobernacion tin. E signatura por cambia pero gobernacion ta un continuidad. “Esey ta pone cu si tin un maneho promulga y pa ‘x’ motibo, tramitacion di permiso no a bay manera mester a bay, e persona cu a aplica tin permiso riba e permiso a base di e maneho publica desde maart 1017 caba, y ora e wordo deteni den e caso aki door di WNC ta bin un evaluacion pa wak si e balansa pa deporte of si e por warda na Aruba pa e permiso wordo tramita, esey ta netamente loke Corte ta haci” e dignatario a remarca.

El a reitera cu Corte, den e caso di Augustus, ta bisa cu si ta deporta un persona pasobra su aplicacion pa permiso no a wordo tramita na tempo, y e balansa cu e tin pa warde akinan.



“Esey ta netamente loke a pasa den fin di siman. Nos a bay haci un analisis di kico a pasa cu e persona aki, kico ta e maneho cu nos a hereda, e persona no por yuda cu el a aplica varios luna caba pa e permiso aki. Tabata tin otro situacion cu debi na e situacion den nos pais ruman Venezuela, cu tin hopi dificultad y esey no ta un secreto, pa personanan haya cierto documentacion sea apostilla of otro, netamente su caso a tarda door cu cierto documentonan no por a wordo certifica door di autoridadnan venezolano. Pero esey no ta kita cu e persona aki lo a bin na remarca a base di e maneho promulga na 2017 caba, pa maximo tres permiso pa coachan deportivo y personanan cu lo kier participa den deporte, aki na Aruba”, e dignatario a subraya.

Finalmente el a expresa cu e ta lamenta un expresion den un media cu ta bisa cu el a core cambia maneho pa un caso individual. El a subraya cu e ta den politica pa sirbi nos pais y e ta hiba su maneho a base di ley y hurisprudencia, y e ta hopi serio den e asuntonan aki, y cu seriedad mester wak ambos banda: si den e caso aki mester a bay na expulsion of kico Corte, cu ta un otro instituto independiente cu ta resorta bao Ministerio di Husticia kico ta pensa den esaki. Den e balansa aki a bin e decision cu e persona aki por warda e tratamento di su permiso aki na Aruba, pasobra e ta bin na remarca a base di e maneho di e gabinete anterior y si e persona aki lo a bay Corte muy probablemente e lo a gana su caso. Pues pa evita cu cada bez gobierno haya su mes den situacionnan aki, no di awor pero un par di luna pasa cu e mandatario a constata cu e tipo di casonan aki ta presenta cada cierto tempo, el a bay Ministerraad y a pidi pa e por institui un comision di evaluacion cu ta e “cadena di stranheria” cu ta bay coordina e comunicacion entre e diferente dienstnan cu ta resorta bao Ministerio di Husticia y otro ministerionan, pa nan tin comunicacion entre nan. El a recorda tambe cu for di 1 di Juni KPA a haya autoridad tambe pa controla LTU y nan ta efectuando un tremendo trabao y nan tambe ta parti di e ketel aki pa coordina e trabaonan pa tin un funcion optimal di vreemdelingenketen.

Pa conclui e tema aki e dignatario a expres cu e ta spera cu den e siman aki lo e institucion di e Comision aki lo keda cla.

Kustwacht a bay den persecusion y logra pare

Boto cu basta droga y cuatro colombiano ilegal a purba drenta Aruba marduga





ORANJESTAD (AAN): Un otro caso di boto ilegal a keda registra den oranan di marduga. Tabata despues di 1’or Kustwacht a detecta un boto den awanan di Aruba. A bay haci control riba dje. Ora tabata acerca e boto sin luz el a purba huy.

A cuminsa un persecusion y kustwacht usando tacticanan a logra yega e boto. Tabata tin 4 homber abordo y tur ta Colombiano. A haya varios bulto di droga. Tur cuater a keda deteni pa transporte di droga.

E departamento di UGC y Polis y Kust Surveillance tambe a wordo avisa. For di Kustwacht nos a tende cu e samenwerking ta hopi fuerte y lo keda asina. Lo no slek nada riba e cooperacion. Cabeznan ta batiendo duro riba tur loke ta bin den nos direccion segun e hefe di Kustwacht. E ta combinacion contra droga ilegal y arma cu crimen organiza. E capitan no a haya chens di huy mes ora Kustwacht a detecta e boto.

A purba tira e droga overboard pero a recupera e droga completo cu tabata un total di 7 bulto. E cantidad aki ta grandi segun Kustwacht. Kizas e por tabata pa Aruba of pa otro destinacion. Kizas ta botonan cu mester bay topa nan tambe riba lama y asina tuma e droga over.

Editorial

Hospital y AZV: Pueblo ta paga pa angustia

Si tin un motibo grandi pa angustia den pueblo di Aruba, e ta hospital. Continuamente e centro cu mester ta e baluarte den e lucha pa pueblo por gosa di un bon salud, ta den noticia negativo. A gasta sumanan enorme di pueblo pa e edificio, cu ta hole diesel entre otro y cada rato ta exigi atencion.
Personal di buena fe ta sclama auxilio tanto pa loke ta trata e estado fisico y circunstancianan cu ta afecta e base di bon calidad medico. Mientras e instancia cu mester vigila kico ta pasa den cuido medico ta keda keto y arogancia ta visibel di parti di hospital, awe nos ta lanta para contra abuso cu ta ser cometi contra pueblo di Aruba, cu ta paga pa e angustia cu cuido den hospital y tur loke a ser mara na hospital, ta representa.
Awe nos ta bay na e base di cambionan grandi cu a presenta na Aruba na 2001, bou protesta di hopi cu no tabata di acuerdo cu e base socialista cu a introduci pa cuido medico. E solucion cu AZV a brinda tabata na prome luga pa Gobierno, cu a haya un forma pa henter comunidad paga pa cuido medico di tur hende y asina baha gasto di e presupuesto pa asuntonan social di Gobierno.
Kico Arubianonan cu ta ser forsa pa paga un seguro medico sumamente caro ta ricibi?
Laga nos na prome luga ban mira kico AZV ta bisa di su mes riba su website.
Nos ta cita: "Aruba tin cobertura universal di salud pa tur su habitantenan desde 2001 y ta e prome pais den Reino Hulandes cu tin uno. AZV ta ofrece tur hende cu ta biba legitimamente na Aruba acceso na cuido medico di calidad."
Pa yega na un definicion di cuido di calidad, AZV ta uza e Organisacion Mundial di Salud cu ta bisa cu "E derecho riba salud ta e balor central di cobertura universal di salud, pa wordo promovi y proteha sin distincion di edad, grupo etnico, rasa, sexo, genero, orientacion sexual, lenguahe, religion, opinion politico of otro, origen nacional of social, posicion economico, nacemento, of cualkier otro status.""
World Health Organization cu ta e instancia cu DIARIO tambe ta uza continuamente ora e ta atende cu cuido medico, ta splica AZV bon cla kico AZV mester percura pa pueblo di Aruba tin como cuido medico. Loke WHO ta exigi, no ta presente pa ningun agrupacion.
Ningun caminda e organisacion mundial di salud ta papia di un seguro medico manera AZV, cu den Reino y na otro paisnan ta un señal na muraya di loke por pasa ora Gobierno nacionalisa cuido medico segun un sistema socialista cu no ta cuadra cu e base di un pais democratico.
Pa por honra e luga di AZV como doño indiscutibel di cuido medico na Aruba, e funcionamento di cuido medico na Aruba ta depende completamente di AZV cu ta un instancia gubernamental loke ta nifica cu ta estado di Aruba ta dicidi.
For di 2001 cuido medico na Aruba ta un problema grandi pa salud publico te awe. AZV no a percura pa tur hende bay dilanti pero implementando pago obligatorio segun sistema di belasting, a baha nivel di cuido medico na Aruba. Es mas, e ciudadano cu kier uza su fondonan pa sigura cu e no ta sufri of muri dor di decisionnan di AZV, mester bay exterior pa riba su gasto haya cuido medico cu Aruba mes no por ofrece mas.
Pakico cuido medico no ta duna resultado pa Aruba? Siman pasa e specialista dokter Jonkhof a bolbe duna prueba. E neishi di abeha cu AZV a produci pa cuido medico dor di specialista, den hospital, na cas y tur caminda, ta destrui bienestar di pueblo.
Leynan di AZV a cambia henter e funcionamento di cuido medico cu ta costa e Arubiano sumanan enorme si e kier busca su salud.
Cuanto placa cada persona ta paga AZV pa luna? Dunado di trabou ta paga 8.9 porciento di salario y e trahado 1.6 porciento. Pues en total 10.5 porciento di un salario, pensioen of entrada di un persona cu ta traha independiente, ta bay pa AZV.
Aparte for di december 2014 tin tambe BAZV, cu ta exigi pa riba cada compra cu un Arubiano haci, 1.5 porciento bay pa AZV, cu ta un seguro sumamente costoso pa e Arubiano.
Di e forma aki no ta haci mal uzo di "cuido medico universal" cu WHO ta boga pe?
AZV a bira claramente un imagen socialista di gobernacion, cu ta dicidi uzando AZV, ken por haya tratamento medico den exterior, ki tratamento hende ta haya, kico ta regla pa dokternan traha, con henter cuido medico ta funciona.
Awe cu ni e dolor di pashentnan di cancer por deshaci di arogancia di AZV y su rabo Hospital, DIARIO ta lanta para contra e abuso di un pueblo cu ta paga caro pa angustia y dolor cu ta producto di AZV.

Tisa La Sorte, presidente di AHATA

Si bin cu mas camber di hotel mester ta di un calidad hopi halto

ORANJESTAD (AAN): Si ta bin mas camber, e mester ta un proyecto cu ta trece turista di mas calidad pa Aruba, cu kisas trece un experiencia nobo pa Aruba, yuda haci e imagen di Aruba tambe mas positivo. Tisa La Sorte, presidente di AHATA a opina.
Esaki den sentido di mas otro tipo di experiencia. Si tin un otro tipo di experiencia, mas varia y di calidad mas halto, esey ta bon pa imagen di Aruba, pa trece e turista cu ta gasta placa na Aruba. No necesariamente e turista ta pidi algo nobo, si nan kier pa e camber ta renoba, cu e luga ta safe. Siguridad ta hunga un rol hopi importante. Por trece



actividadnan cu por trece tambe, diversifica e cultura na San Nicolas. Metser ta mas creativo aparte di actividadnan cu nos conoce. Y si mester bin hotel nobo, pa e ta diferente di loke nos tin caba.Loke AHATA menos ta preocupa cun'e ta competencia, ya cu esaki ta pone cu ta bay traha mas duro pa tin algo mas miho pa ofrece. E peliger ta cu si bin cantidad mas grandi, ta e hecho unda ta bay haya e empleado cu mester. Ta luchando caba na Aruba, pa haya e cantidad di hende cu mester pa traha den hotelnan.No ta hayando e trahadonan cu mester. Tin hopi hende na Aruba cu no kier traha weekend, of anochi. Tin ora ta dificil pa haya hende pa diferente tipo di trabao. Mas camber kiermen mas hende. Si no haya esaki, e nivel di servicio ta baha y esey ta e preocupacion mas grandi. Di unda ta bay haya e hendenan pa duna e servicio.
No necesariamente AHATA ta pro pa mas camber, ya cu mas camber, e balor di cada unit ta baha. E tin di haber cu e demanda pa supply. Mas camber, e balor di e camber ta baha. Eynan ta haya e situacion, cu ta atrae hende cu ta paga menos, y ta gasta menos na Aruba. Tin un peliger cu si tin demasiado camber, ta baha e balor y tin e problema cu no tin hende pa duna e servicio. Tin e pensamento na Aruba, cu mester sigui crece e economia un poco. E pregunta ta kico ta e vision mas grandi cu tur hende ta commit na dje, como e masterplan. Kico ta e right 'amount' cu ta trece algo positivo enbes di algo negativo.
Pero si bin mas camber, pa e ta di un calidad mas halto, di un marca mas halto. Esey ta yuda Aruba atrae miho calidad di turismo. Un hotel di renombre ta yuda mercadea bo isla, nan tambe ta yuda trece hende Aruba, segun Tisa La Sorte, presidente di AHATA.

Problemanan cu matrimonio dudoso of ficticio ta pone Censo y Registro Civil yega te den corte





ORANJESTAD (AAN): Censo ta bay diferente caso na corte y ta gana diferente caso. Pasobra ora cu nenga un hende, ta echt motiva tambe pakico e ta wordo nenga. Pasobra di berdad ta matrimonio ficticio.E ta costa hopi trabao, tanto di e ambtenaarnan como di e juridische beleidsmederker segun mr. Sharin Luydens hefe di Censo.

Tambe nan ta haya hopi caso na corte, caminda cu tin ontkenning di vaderschap of negacion di paternidad, door cu e personan aki, a casa ficticio hopi tempo pasa, nunca a biba cu otro. E señora a forma su bida cu un otro persona tur es ten, y ta nace yiunan di esaki, cu e consecuencia cu e muchanan cu a nace den e matrimonio, no ta yiu di e casa y cu tin cu bin completamente un otro proceso atrobe, pa nenga e tata, cual ta algo hopi tristo pa e mucha.

Luydens a comenta cu el a bisa a base di su experticio. Den henter reino, si bo casa cu un persona, bo mester por tin un entrada pa bo por trece. Esey no ta nifica cu bo mester tin un entrada pa bo por casa cu un persona. Tur hende por casa.

Pero pa bo trece e persona di afo, bo mester por mantene bo mes prome cu bo por trece un hende Aruba. Tambe segun Luydens, den su propio opinion, para responsabel pa sikiera e prome añanan pa tin un seguro medico.Pero esey ta e conseho di parti di Censo. Asina bo por evita tambe e mal uso di e instituto aki den cierto forma.

Si bo no tin ningun responsabilidad y bo ta yega casa cu un hende pa yud'e bin Aruba pa e haya permiso, e ta mas facil e ora pa bo haci uso di e instituto ey.

Al contrario cu si bo mester por tin cierto voorwaarde mara na dje, Luydens a splica.

Bo sa kico ta frustrante?
Ora abo ta super motiva pa bende bo cas of tereno..



..pero bo agente di Real Estate NO ta!

Pesey, kies un agente di Real Estate cu ta :
1. Inverti den e marketing di bo propiedad
2. Sera un benta na e prijs di mas halto posibel y mas rapido posibel



Jennifer v/d Biezen
Cell: 660-9040
www.jennifervanderbiezen.com



Paseo Herencia
KIDS PARTY
SUNDAY OCTOBER 28TH
Halloween
PRIZES FOR
BEST COSTUME | CUTEST COSTUME | MOST CREATIVE COSTUME | BEST COLORING | BEST PUMPKIN
TIME 5PM TILL 7PM
PASEO HERENCIA SHOPPING CENTER

Lider di fraccion di AVP

Envez cu gasto di personal baha cu 12 miyon el a mas bien subi cu 10 miyon

ORANJESTAD (AAN); Durante un conferencia di prensa di Caft, nan a trece un noticia cu a sacudi Gobierno! Esey ta cu envez di a baha e gasto di personal, mas bien e gasto a subi!

Esey nifica cu Gobierno nobo di Aruba, a pone mas hende na trabao!

Dialuna atardi, AVP mesora a reacciona riba esaki. Nan a mustra cu Parlamento a ricibi e conseho cu e comision di supervision a haci riba e presupuesto aki y lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek ta mustra cu manera fraccion di AVP a bin ta mustra pa algun tempo caba, gobierno usa e 'crisisheffing' pa financia su propio maneho.

Segun Marlon Sneek di AVP, "Un biaha mas ta sali



na cla ora cu nos analisa tur e informacionnan aki suministra pa CAft, cu gobierno actual a mal uza e crisisheffing cu el a castiga pueblo cune, pa financia su maneho.

E 125 miyon cu a bin extra aden no a worde uza pa atende cu ningun crisis, ni social ni financiero y ora cu nos a kere cu gasto di personal ta bay baha manera cu nan a priminti y cu lo tin un suma di 30 miyon extra den caha pasobra no tin cu duna AZV esaki mas, cu lo bay tin placa pa baha debe, pero no, nan a gasta esaki tambe.

Esaki ta e realidad cu nos ta bibando y nos ta mira cu manera CAft a trece dilanti, ya for di inicio di e aña aki a pidi gobierno pa corta 12 miyon for di e presupuesto pa loke ta personal awor nos ta mira cu presupuesto di personal pa loke ta 2019, ta bay tin un aumento di 10 miyon Florin mas.

Pues na luga di baha gasto nos por mira cu constantemente gasto di personal ta sigui subi, kiemen un gobierno cu a bati pueblo cu medida, awe un gobierno cu a redobla BBO, na luga cu nos mira un reduccion cu placa cu supuestamente tabata placa pa paga debe cu AVP a laga atras, awe nos ta cu esaki ta absolutamente cu no.

Esaki ta placa pa sigui gasta den friends and family, placa pa sigui cumpli cu tur nan amigonan, sigui nombra nan. Nos por a scucha un prome minister bisa cu nan a kita 300 hende cu segun su persona tabata cana por nada, segun su persona di Mike Eman, awe nos por mira cu gasto di personal, ta mas halto atrobe, 10 miyon mas.

Splica pueblo e ora si gobierno a kita e 300 hendenan aki, ta con bin e gastonan ey no a baha y e splicacion ta facil, ta pasobra gobierno di prome minister Evelyne Wever Croes a pone mas di 500 hende den servicio di gobierno.A pone cantidad di hende den servicio y awe e crisisheffing cu a suta pueblo cune, tin cu paga pa esaki y esey ta e realidad cu nos ta bibando y pa nos di AVP ta importante pa nos comunica esaki na comunidad pa motibo cu nos a priminti pueblo cu nos ta bay ta e wowo, nos ta bay ta orea.

Manera cu e informacionnan aki bira conoci y nan ta veridico, ya cu awe tur hende por lesa kico CAft a publica oficialmente, ningun hende por bin bisa cu locual Marlon Sneek ta bisa no ta berdad, por a lesa esaki den medionan di comunicacion caminda CAft a haci e remarcanan aki.Prome Minister a core Sali bin den prensa bisando cu nan a haya un 'positief advies,' absolutamente cu no, ya cu nos ta mira cu no solamente a pidi pa baha gastonan cu a aumenta di personal, pero CAft ta pidi gobierno pa duna cuenta di e crisisheffing.E 17.5 miyon cu gobierno a bisa cu ta pa atende cu crisis, por a mira cu nada di esaki a tuma luga y awor c'un aña a bula bay, no a gasta ningun cen y awor ta core traha un fondo pa hinca e placa aki den dje, pa despues bay hunga Sinterklaas cu esaki.

Nos por a mira cu CAft tambe a punta gobierno con a para cu e fondo ey, ya cu nan kier mas informacion riba e fondo ey, ya cu simplemente gobierno ta sluis for di un porta patras placa cu parlamento mester tin bista riba dje den un presupuesto, gobierno ta hinca esaki den un otro presupuesto caninda parlamento no tin grip.

Ta e tipo di practicanan aki nos ta condena. Banda di esaki nos por a lesa tambe cu CAft a bisa gobierno bon cla, cu shonnan, e cifranan cu gobierno ta uza, e entradanan cu gobierno lo bay tin e aña aki, no ta cuadra cu realidad.

@jrautocenteraruba
Follow us to WIN!
JR Autocenter
ATV/UTV TIRES SALE
STARTING FROM: ƒ154.95 25x8.00-12
25x10.00-12 ƒ168
*Prices valid for a limited time. Taxes & installation not included.
TRUCK TIRES SALE
STARTING FROM: ƒ199.00 7.00-16
7.50-16 ƒ205
11r22.5 ƒ335
1 YEAR WARRANTY
LEOCH BATTERIES
FREE BATTERY & ELECTRICAL CHECKUP!
36B20L Pole Fini ƒ89.60 400 CA
51R675 ƒ99.06 450 CCA
58-675 58R675 ƒ122.64 600 CA
Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 584 8295

SOCIEDAD DI BIJBEL DEN CARIBE HULANDES

Ta busca un persona cu kier tuma e tarea di promove Bijbel y e Sociedad di Bijbel na Aruba.

Exigencia pa e funcion:

* educacion minimo na nivel di Havo
* bon dominio di Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
* gusta comunica cu individual y cu grupo
* gusta traha den team
* experencia of deseo pa traha den mercadeo y benta
* capacidad pa duna guia na e boluntarionan
* flexibilidad pa cu ora di trabou
* edad entre 25 y 65 aña
* practicante di fe Cristian y ta para tras di mision di Sociedad di Bijbel

Tarea cu e persona ta encarga cu ne:

* encarga cu benta di Bijbel y material biblico
* coordinacion di actividad cu boluntario
* duna sosten na trabou di recaudacion di fondo
* duna sosten na trabou di promocion di Bijbel y di Sociedad di Bijbel

E trabou lo ta uno full-time.

Candidato cu interes por manda un E-mail na biblena@biblesocieties.org te dia 10 di november.

Minister di Husticia lo instala e siman aki un Comision di "Vreemdelingenketen"



ORANJESTAD (AAN) – Minister di Husticia mr. Andin Bikker, den conferencia di prensa di gobierno Dialuna mainta a duna di conoce cu e siman aki e ta bay instala un Comision pa traha riba loke nan ta yama "Vreemdelingenketen" (cadena di extranheria), cu ta bay sirbi e proximo proposito.

E dignatario a expresa cu dia cu el a asumi su responsabilidad como minister y cu a bin husticia prome, no tabata tin, por ehemplo, e "taak" di DIMAS na dje, pero aworaki a bin completo y e Vremdelingenketen a bin bao husticia, pero e ta captando hopi atencion.

E dignatario a menciona cu aworaki e kier pa bin un mihor coordinacion entre e diferente dienst di husticia, y esey el a experiencia den e fin di siman cu a pasa.

"DIMAS ta percura pa tramita permiso; Warda Nos Costa ta percura pa control y pa esnan cu no tin nan status na ordo wordo deporta. Los di colega Glenbert Croes bo tin e maneho di admision na mercado di trabao pa prome biaha y bo tin e prolongacion. Esey ta pone cu hopi biaha nos ta ripara cu nos tin cooperacion suficientemente optimal den e dienstnan aki", e dignatario a remarca.

E mandatario a subraya cu esey ta haci cu personanan cu pa "x" motibo a aplica, pero nan permiso a tarda pa wordo procesa, ora ta bin controlnan severo di Warda Nos Costa, por haya cu aki aya tin personanan cu sin culpa, nan status no ta na ordo.

Entre otro, na Augustus ultimo Gobierno a perde un caso den Corte, pasobra e persona envolvi no por a yuda cu tin tardanza cu su permiso. El a aplica na tempo, pero lunanan a pasa sin cu el a haya su permiso, na cual e tin derecho, pasobra conforme maneho el a bin na remarca pe. Den fin di siman cu a pasa mescos a sosode y el a bay specificamente riba e caso aki, cu ta envolve Avanse y un di su instructornan, cu ta procedente di Venezuela.

Serlimar a manda busca toternan nobo



ORANJESTAD (AAN): Nan nomber oficial ta "toter", aunke ainda tin hende ta sigui yama nan "bari di sushi".

Hecho ta cu Serlimar a manda busca toternan nobo, cual lo yega dentro di poco. Asina Señora Twyma van der Biezen a splica.

Ya caba Serlimar tin un lista di clientenan registra cu tin mester di bari nobo. Lo cumisna cu e clientenan nobo y pa reemplaza e barinan rondo cu ta un molester pa e trahadonan. Lo cambia e barinan poco poco, ya cu e prome batch no ta yega pa tur e clientenan. Pero si e por yuda reduci e barinan kibra. E barinan aki ta diferente, ya cu esunnan cu tin actualmente no por wanta e solo y temperatura di Aruba cu ta pone cu e bari ta garna. Y e desperdicio ta keda garna. Y ora di pone desperdicio pisa, e fondo di e bari ta kibra.

Serlimar lo saca material informativo cu tur cliente lo ricibi na cas di kico mag y kico no mag di bay den bari. Y di loke no mag di bay den bari, Serlimar lo ifnorma di kico nan por brinda y kico nan por haci. Of por bay Parkietenbos cu ta habri tur dia. Y ta pornada cu por hiba nan sushinan eynan.Pa cualkier transporte extra, manera hopi grofvuil of material di cas, ta cobra pa meter cubico. Pero si ta trata di cantidad chikito, e ora no ta pone prijs halto.



ATENCION





TRABAONAN DI COBAMENTO Y INSTALACION DI KABEL BANDA DI CAMINDA.

N.V. ELMAR ta informa cu for di **22 october 2018 te cu 5 november 2018** lo tin trabaonan di cobamento y instalacion di kabel tension den area di:

De La Sallestraat (Sividivi) te cu Lourens Costerstraat.

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconvenencia cu e trabou aki por causa.

TUMA NOTA DI E SITUACION DI CAMBIO DI TRAFICO:





Aankondiging Land Aruba

Op verzoek van de Ontvanger der Belastingen van Aruba, die in deze zaak domicilie kiest op het kantoor van mij, **Sharine M.L. Geerman**, belastingdeurwaarder te Oranjestad Aruba, kantoorhoudende aan de Camacuri 2,

Heb ik, **Sharine M.L. Geerman**, aan **Kawara Holding N.V.**, voorheen gevestigd op Aruba thans zonder bekende vestigingsplaats binnen en buiten Aruba,

BETEKEND

een door mij, belastingdeurwaarder, de **5 oktober 2018** opgemaakt procesverbaal, waarbij uit kracht van de daarin vermelde dwangschriften, op verzoek van de rekwirant en ten laste van de gerekwireerde, het daarin vermelde beslag onder derden is opgenomen.

Van dit exploot van beslag onder derden heb ik afschrift achtergelaten aan de directeur van Directie Wetgeving en Juridische Zaken te Schotlandstraat 53, Oranjestad, Aruba.

De belastingdeurwaarder,



Departamento di Impuesto

Sindicato SEPPA a gana referendum na Parke Arikok



ORANJESTAD (AAN): Sindicato SEPPA a gana referendum na Parke Arikok. E referendum aki ta un di e dosnan cu ta tumando luga na Parke Arikok. Lo tin un mas cu FTA a pidi.

Esaki ta un referendum cu e dunado di trabao, den e caso aki Directiva di Parke Arikok. Anselmo Pontilius, mediador di gobierno a splica cu esaki no sa pasa hopi biaha. Normalmente sindicato of sindicatonan ta pidi referendum. Den e caso aki, Parke a pidi esaki door cu tin dos sindicato paden, y nan kier a determina cual tin e mayoria absoluto, ya cu nan kier yega na e prome contracto colectivo. Den e caso aki, dunado di trabao a pidi esaki, pa cual a convoca esaki. Tanto SEPPA como TOPA a mustra ariba papel cu nan por participa na e referendum, cual a tuma luga.

Total di 45 trahado por a haci uzo di nan derecho di voto, di cual 42 a bin vota, 30 a vota pa SEPPA, 11 a vota pa TOPA y uno a vota pa niun sindicato. Esaki tambe ta conduci cu SEPPA tin e derecho di negocia e prome contracto colectivo.

PROBLEMA:

Pa e trahadonan, nan kier determina tambe nan condicion di trabao mediante un contracto colectivo y pa hopi tempo na Parke tabata tin e discusion ariba e posicion huridico di varios di e trahadonan. Aworaki ta basta cla pa e trahadonan, con nan posicion huridico ta. Pero mediante un contracto colectivo nan lo por percura con pa mehora e crecemento den cada funcion di cada un di e trahadonan.

Apesar cu e ta algo inusual, pa ley e dunado di trabao por pidi un referendum. Y si tin argumentonan valido, pa ley nan por pidi'e, mescos cu e sindicato (nan). Y si e puntonan ta hopi cla ariba mesa, lo convoca referendum manera cualkier otro. E dunado di trabao a bisa di kier a negocia cu e sindicato mayoritario y e ley di referendum tambe ta stipula cu e dunado di trabao tin e obligacion pa negocia cu e sindicato cu tin e mayoria di e trahadonan.





Pa loke ta TOPA, a pesar di cu e tin miembresia, e dunado di trabao no tin obligacion di sinta cu TOPA. Si e miembronan di TOPA no ta di acuerdo cu loke ta worde negocia, hasta si ora cu nan no ta di acuerdo cu loke a worde negocia, nan tambe ta forma parti di esaki. Y e desacoerdo, tur partido lo tin cu biba cun'e, segun Sr. Anselmo Pontilius, mediador di gobierno, ariba e referendum na Parke Nacional Arikok.



Moises de Marchena & Sons n.v.
manufacturer's representatives and distributors

Brand Manager (M/F)

Moises de Marchena & Sons, a multi-brands distribution company in the Dutch Caribbean, is looking a Brand Manager for in our office in Aruba.

The candidate will have the following responsibilities:

- Responsible for managing the administration of assigned brands e.g. purchasing, and inventory management;
- Responsible for gathering, collating and analyzing market data to facilitate effective decision making;
- Responsible for the Sales and Merchandising Team for e.g. motivating the team to reach their targets and guide the merchandising team in their daily tasks in the field;
- Responsible for gaining more shelf space and acquire secondary displays for the assigned brands; and
- Responsible for making plan-o-grams and implement these.

Requirements

- BA Degree in Marketing or equivalent;
- Minimum of three (3) years' experience in marketing and/or brand management;
- Strong communication and presentation skills;
- Fluency in English, Spanish, Dutch and Papiamento;
- Advanced skills in Excel, PowerPoint, CRM systems;
- Experience working with fast moving consumer brands is a distinct advantage;
- Must be passionate and creative with strong analytical, negotiating, interpersonal and communication skills.

Candidates interested in this job vacancy can send their cover letter and cv to moises@kia.cw before Friday, November 2nd, 2018.

Moises de Marchena & Sons • Sabana Blanco #70 • P.O. Box 674 • Oranjestad, Aruba • T: +297 582-1440

Rocco Tjon:

"Mike Eman ta cuestiona mi integridad, pero e mes a mandami un carta pa splicami con integro mi ta"

ORANJESTAD(AAN): Dialuna mainta durante e conferencia di prensa di tur Dialuna di fraccion di MEP, parlamentario Rocco Tjon a elabora riba e rapport yama 'Business Perception Survey', relaciona cu locual lider di AVP Mike Eman a trece dilanti.



"E informacion cu Eman a uza den su presentacion, no ta e informacion cu tin den e Business Perception Survey y esey ta e motibo tambe pakico Banco Central den nan carta no ta papia solamente di maluso di nan logo, sino tambe nan ta bisa cu nan ta distancia nan mes di e ponencianan di Eman".

Esaki segun Tjon, kende a indica cu Eman a papia di un caida dramatico, siendo cu ningun caminda den e rapport di Banco Central tin skirbi cu tin un caida dramatico.

"Abo den bo presentacion a presenta e cifranan ey y cu e logo di Banco Central indicando cu tin un caida, pues bo ta bezig ta manipula y mal-influencia pueblo".

Esaki segun e parlamentario, kende a sigui bisa cu ta pa e motibo ey Diabierna ultimo den nomber di fraccion d MEP el a manda preguntanan adicional.

"Nos ta considera e actonan aki di Eman hopi pero hopi condenable, pasobra no solamente e ta mal-informa y manipula pueblo, pero e ta crea un perspectiva ireal pa loke ta economia di Aruba".

"Esaki ta afecta full bo pais, pasobra inversionistanan por ehempel no ta bay wak kico Rocco Tjon of Mike Eman ta pensa".

"Nan ta lesa rapportnan di instancianan imparcial".

Esaki segun Tjon, kende a indica cu ta hopi condenable cu e ta bin cu informacion cu no ta cuadra cu berdad, pero usando logo di un instancia imparcial.

El a sigui bisa cu Eman pa hasi como si fuera cu e tabata tin razon, el a haya bon di manda un empleado di fraccion cu conoce e retonan intelectual, pa cuestiona su integridad.

"Awor el a manipula su mesun candidato di partido".

"El a bay cuestiona un caso civil di mi persona di 2007-2010".

"Si e kier sa tur detaye di e caso aki, e mester acudi cerca Robert Candelaria, parlamentario di partido AVP, pasobra e a testigua na mi fabor na varios ocasion".

"Eman a lubida pa splica e empleado di fraccion, cu na 2014 despues cu mi a gradua di FBI Academy, cu ta un curso cu bo por drenta solamente si Hulanda, Merca y Aruba screen bo debidamente, e mes a mandami un carta pa splicami con integro mi ta y con orguyoso e y pais Aruba ta dimi", segun Tjon.

Alarma na "Just 4 Pet"

ORANJESTAD (AAN): -- Central di polis den transcurso di diasabra a dirigi patruya di polis pa alrededor di 6' or na "Just 4 Pet" situa riba Avenida Watty Vos, pa kiebro reporta. Na yegada guardia di "Safecom" a presenta y el a declara cu alarma den "Just 4 Pet" a activa pa 05 or y 28 y e persona encarga cu yabi ta na caminda. Polisnan a constata cu glas di porta dilanti a wordo destrui cu bloki. Pa mas o menos 6 or y 20 central di polis a reporta cu doño di "Just 4 Pet" a presenta na e sitio. Patruya yegando na e sitio a atende e doño y el a laga sa di lo controla locual a wordo capta riba pantaya y lo formula lista di e productonan cu lo a wordo horta pa e ladronnan.

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 12 oktober 2018 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de beslissing uitgesproken dat: Marguerite Marie-Thérèse Croes, geboren op 16 November 1931 in Haite, onder curatele is gesteld. Benoemd over de onder curatele gestelde tot curatrice is haar docter, Marie Agnes Arielle Croes, wonende in Aruba.

De advocaat
mr Doris M. Canwood



JOB OPENING
Assistant Store Manager
Location: Victoria's Secret & Penha Palm Beach Plaza Stores

Job Responsibilities:
- Initiate and execute activities in-store that contribute to higher sales
- Support the Store Manager with ensuring availability of merchandise by maintaining inventory and stock levels
- Control inventory levels by conducting physical counts and reporting any missing stock to management
- Deal with customer service issues such as queries and complaints and determine optimal solutions. Escalate any matters to the Store Manager as needed
- Assist the Store Manager with updating staff on store targets, business performance, any new initiatives and other pertinent issues
- Walk around the store floor regularly, talk to staff and identify or resolve any urgent issues
- Maintain staffing levels consistent with business needs to ensure excellent customer service
- Oversee and record the delivery of merchandise, comparing records with merchandise ordered, and report any discrepancies in order to control costs

Job Requirements:
- Education – MBO/HBO
- Languages: English & Spanish (Dutch & Papiamentu is a plus)
- Excellent people management skills
- Professional attitude and ability to be flexible and deal with change
- Maintain a cohesive, cooperative work environment through team building and motivation
- Strong sales and customer service skills
- Flexible to work in other locations
- Must be able to work on your feet all day

Please send your resume (in English) to: Recruitmentaruba@jlpenha.com



Halloween







































TOYS4US

coi HUNGA di calidad!

Domino’s Pizza cu cuadranan bunita di e fotografo local Damilice Mansur















ORANJESTAD (AAN)- Savaneta awor tin un preciosidad di edificio, den cual Domino’s Pizza ta situa.

Y bishitantenan cu acudi na e localidad di Domino’s Pizza na Savaneta, lo keda agradablemente sorprendi cu e cuadranan colga eyden.

E edificio aki cu recientemente a habri su portanan por mira un variedad di cuadranan bunita. E cuadranan aki cu ta identifica Aruba ta di e fotografo local Damilice Mansur.

Tur esnan cu a bishita e localidad aki a keda masha encanta mes con e lugar aki cu su tremendo servicio y cu e decoracion interior ta cu cuadranan di un artista local.

Psicologo Diana Wever- Salcedo

Hopi compania na Aruba ta birando conciente riba e importancia di e salud mental di nan empleadonan



ORANJESTAD (AAN): Cual ta e momento indica pa bati na porta di un psicologo of un experto pa motibo di stress? Riba esaki Psicologo Diana Wever- Salcedo, kende a papia riba e tema dialuna mainta den conferencia di prensa semanal di Departamento di Salud, a bisa cu cada caso ta diferente.

E señalnan por bin for di e famianan, di e coleganan, hefenan, pero e por bin di e curpa tambe. Ta bisa e personanan pa haci test pa por detecta cosnan organico, kiermen si tin di haber cu un malesa manera cancer of otro problema, a bisa.

Pero kico cu por ta hopi biaha e por ta un acumulacion di hopi stress. Si bo ta ripara cu bo no ta drumiendo bon, bo no ta comiendo bon of cu bo no ta sinti bo mes bon (desmotivacion, sinti tristo, ansha, etc), puntra bo sernan keri asina bo ripara cu bo ta cambiando.

E proceso du recuperacion ta depende di cada persona. Ta depende di e terapia cu e persona ta haya. Tur persona tin un situacion diferente. Por bisa cu ora nan yega cerca un psicologo nan ta yega cu mini tsunaminan y cada gota ta un gota di mas, e psicologo a splica.

Un persona cu perde un ser keri, por ehemplo, nan ta bay den proceso di duelo. Si nan no proces'e adecuadamente ta tuma tempo, pero un bez cu nan haci esaki por ripara cu e situacion por wordo alivia, a splica.

Por ta, ta trata di un persona cu mester di hermentnan pa maneha e situacion pa un tempo. Por ta un sesion cu e hefe, colega y su persona ya caba ta alivia hopi cos. Of cu e famia of e persona cu ta treciendo un situacion di tension.

Sali for di stress ta depende di e compromiso di e persona. E por dura algun luna of un aña pa recupera for di dje. E psicologo no ta haci magia. E persona mester ta hopi honesto y sigui su tratamento, Diana Wever-Salcedo a enfatiza.

E consecuencianan di keda biba cu stress por ta falta di atencion, e persona ta bira irita y despues e ta sigui bira peor. Esaki no solamente ta afecta bo persona pero esnan rond di bo manera bo yiunan of bo casa.

"Mas stress acumula, menos nan por focus". Esaki ta sosode cu famia, pareha, trabao, etc.

E ta bira un circulo vicioso cu ta dificil pa sali afo, e psicologo a indica.

Finalmente, el a menciona cu hopi compania a bira conciente di e importancia di e salud mental di nan trahadornan. E departamentonan di recurso humano ta pidiendo ayudo. Nan ta reconoce e balor di nan empleadonan, pero ora constata cu algo no ta bon ta algo cu mester atende cune.

E empleadonan mes tambe ta pidi ayudo na e dunador di trabao, a splica.



JOB OPENING

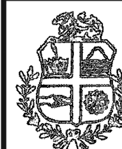
All Around Seasonal Cashier

Job Responsibilities:
- Enter transactions in the cash register in an accurate and timely manner and provide customers with the total bill
- Administer end of day bank reconciliation activities
- Count all cash, reconcile cash to the system and deposit cash accurately
- Escalate discrepancies to the Store Manager, Assistant Manager or Head Cashier
- Identify and correct cash register errors and take measures to ensure that further errors do not happen
- Maintain an awareness of all product knowledge information, merchandise promotions and advertisements

Job Requirements:
- Education: Minimum high school education
- Languages: English & Spanish (Dutch & Papiamentu is a plus)
- Attention to detail and accuracy
- Excellent communication, people & organizational skills
- Professional, team focused and fun attitude
- Strong customer service skills
- Ability to work in a fast paced environment
- Willing to work flexible hours, including nights, weekends and holidays
- Must be able to work on your feet all day

Please send your resume (in English) to: Recruitmentaruba@jlpenha.com





AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 22[ste] oktober 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het originele voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke **van de naamloze vennootschap Aruba Bank N.V.**, **AANGEZEGD** aan **JANINE ZAHAIRA PONSON,** zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, dat op **donderdag 8 november 2018, des namiddags om 2 uur**, in de Aruba Surfside Marina, L.G. Smith Boulevard 7, ten overstaan van notaris mr. M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger tot de openbare verkoop van de verbonden onroerende zaak zal worden overgegaan, met betekening van de veilingsvoorwaarden.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.

Pa e popular "Devon" Holiday logo doormat di 24"x36" & "18"x27" di Happy Holidays" & "Merry Christmas" cu bo nomber. Por favor yama nos na 588-2828. Ultimo dia pa pedido ta Oct. 25-18! E & E Trading, Tunastr. 6, Apt. 2. E: e.n.e.trading@gmail.com

Prome Ministro a atende congreso "Break the Silence" y ta priminti cu muchanan ta wordo poni central







ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta a tuma luga un congreso na Renaissance Conference Center riba e tema abuso di mucha, 'Break the silence'. E congreso a worde organiza pa Dr. Horacio E. Oduber Hospital. Den su discurso, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a confirma e compromiso di Gabinete Wever-Croes pa haci tur lo posibel pa duna nos muchanan proteccion.

"Mi ta comparti e speranza cu e congreso aki forma un paso importante pa crea un miho sistema pa loke ta trata e cuido di muchanan y nan famia cu ta bira victimanan di abuso di mucha. Bin hunto pa discuti e problema grandi aki ta un paso hopi importante pa comparti experencia y conocemento cu e mucha central.

Desde november 2017, e panorama na Aruba a cambia. E morto cruel di dos angelito a trece un punto di reflexion y cambio na Aruba. Aunke pa e profesionalnan na Aruba, esaki no a trece cambio pasobra nan ta wak y biba e crueldadnan aki regularmente. Pa e victimanan tampoco, pasobra desde november e casonan aki no a bira menos. Pa e violadornan tampoco pasobra nan tampoco a bira menos y nan no ta haya castigo halto tampoco. Sinembargo, toch esaki a trece cambio pasobra un persona por reconoce e problema y e seriedad di esaki y no por nenga e problema mas.

Gabinete Wever-Croes no ta inverti solamente den embeyecimento di e isla pero ta inverti den e parti social y asina pone e mucha central. E problema di abuso di mucha tey y ta birando menos taboe den Sociedad. Dus nos por papia di un cambio cu ta tumando luga y esaki ta pa di e prome biaha cu e tema y maneho di abuso di mucha ta asina halto den un agenda politico na Aruba.

Gobierno a instala un crisis plan social na unda e aña aki a pone riba presupuesto 17 miyon Florin y pa otro aña a presupuesta 18 miyon Florin. Esaki tambe ta e prome biaha cu un suma grandi a worde inverti den e veld social. Por ta tin diferencia di opinion si e ta suficiente of no pero sigur nos por ta di acuerdo cu e ta un paso importante y den bon direccion.

Tambe Gabinete Wever-Croes a inicia un investigacion pa examina e proceduranan di trabao di tur instancia cu ta involucra den proteccion di nos muchanan pa averigua y comprende exactamente con algo asina cruel por a pasa y con e situacion a yega asina leu cu dos criatura a perde nan bida. Tambe e investigacion



lo inidica nos cuanto mucha mas tin den un situacion asina na unda cu ainda algo por worde haci pa nan.

Ainda nos no ta caminda nos mester yega pero tur e pasonan cu Gabinete Wever-Croes a tuma ta den e bon direccion pa proteha nos muchanan y pa obtene e resultado aki, nos tin mester di tur hende" asina Prome Minister a duna di conoce den su discurso durante e congreso 'Break the Silence'.



Aruwood Designer N.V. ta estableci for di aña 1993 y nos ta specialisa den carpinteria fini pa tipo residencial y comercial. Nos ta fabrica meubel pa cushina, baño, sala, comedor, camber, closets, porch. Tambe nos tin experencia amplio den meubel pa tienda y oficina manera counter, lessenaar y tur sorto di cashi decorativo. Nos ta garantisa un trabou di bon calidad y duradero.

Bo ta un persona cu ta gusta traha, balente y cu gana di crese den bo funcion?
Aruwood Designer N.V. ta buscando :
Un All Around Helper di Carpinteria

Exigencianan:
- Mester tin un permiso pa traha valido
- Mester bisti apropia
- mester por traha independiente/team y puntual
- Mester ta disponibel pa traha oranan extra
- Mester ta flexibel, tin un bon actitud pa su coleganan como tambe pa nos clientenan
- Mester tin rijbewijs B
- Mester ta organisa y mantene e lugar di trabou limpi
- Mester ta apto pa sigui instruccion y traha bou presion
- Mester ta dispuesto pa siña trabounan nobo y cu un actitud positivo
- Orario di trabou 7.30 am pa 4.00 pm cu mey ora di break (12.00 pm-12.30 pm), y diasabra merdia liber

Nos ta ofrece:
- Un ambiente y un team ameno pa traha
- Oportunidad pa crese den e trabou cu expertonan den e materia

Si bo ta interesa por yama nos na Tel.-**2809988** of pasa yena un formulario di aplicacion na nos oficina situa na Avenida E.J. Watty Vos 21 entre 8.00 am- 1.00 pm y 2.00 pm- 5.00 pm di dialuna pa diabierna.



VACANCY

SECURITY ASSISTANT SUPERVISOR

Purpose of the function	The Security Assistant Supervisor (SAS) will act as the Security Supervisor during his absence. During all other times, the SAS will function in strategically assigned posts, or function in special projects.
Place in the Organization	The Security Assistant Supervisor works within the Security Department and reports to the Security Supervisor. When filling in for the Security Supervisor, he will report directly to the Security Superintendent.
Tasks & Responsibilities	■ When filling-in as the Security Supervisor, he must comply with all responsibilities of that position; ■ Fills-on for the Security Officer Vessel Administrator when needed; ■ Reports all incidents and accidents to the Security Supervisor; ■ Guides the Security Officers at their assigned post; ■ Ensures that all Port Rules and Regulations are followed; ■ Control the entrance and exit of all visitors; ■ Maintain log of all visitors; ■ Perform thorough inspections of all vehicles entering and exiting the Port; ■ Regulates pedestrian and vehicle traffic at Port entrance; ■ Detects, and reports on any security breaches; ■ Patrol buildings and port areas; ■ Responds as an Emergency Response Team member when needed.
Required knowledge & Skills	■ Education - MAVO diploma or equivalent; ■ Minimum of 3 years of experience in an operational security function; ■ Effective people management skills & good team building skills; ■ Strong character, showing authority; ■ Strong ethics and integrity; ■ Knowledge of current security threats and patterns; ■ Secrecy and confidentiality are very important; ■ Able to provide direction or take the lead in incidents; ■ Basic Computer Skills; Knowledge of Dutch, English, Spanish and Papiamento.

Interested?
If you recognize yourself in this profile and are interested in this position, please contact Mrs. Elizabeth Maduro, HR Administrator, at (297) 5822558 or send your application and resume to emaduro@astecaruba.com. Closing date for applications is October 31st, 2018.



Our Internal Audit Department is looking for candidates for the position of

Junior Compliance Officer

If you are ready for your next career step and you meet the following requirements you are invited to send us your application and resume:

- Studying for an accounting degree (RA/AA/CPA/CIA)
- At least two years of practical experience at one of the Big Audit Firms
- Dynamic and strong personality with good communication skills
- Self-starter, independent, hands on attitude, analytical, critical
- Fluent in English and Dutch
- Knowledge of Spanish and Papiamento is considered a pro

We offer you:
- An excellent position in a dynamic company
- Good benefits in accordance with the importance of this position
- The challenge to grow with the company

You can address your application to:
MetaCorp, Wilhelminastraat # 17, Oranjestad, Aruba
Attn. Elizabeth Tromp
Tel. 297 – 523 6800 Email elizabeth.tromp@metacorpnv.aw



JOB OPENING

Assistant Warehouse Manager - Aruba

Penha stands as a strong company combining years of experience with a keen focus on trends and developments in the market of beauty products. With stores in Curaçao, Aruba, St. Maarten, Cayman Islands and St. Thomas (US Virgin Islands), it's clear that Penha has evolved into an important and reliable player in the market. You can find brands such as Estee Lauder, Clinique, MAC, Lancôme, Chanel, Dior, Shiseido, La Prairie and Victoria's Secret all under one roof.

Job Responsibilities:
- Assist with planning, coordinating and monitoring the receipt, order assembly and dispatch of all goods
- Ensure efficient utilisation of space and mechanical handling equipment
- Keep stock control systems up to date and ensure inventory accuracy
- Safeguard warehouse operations and contents by establishing and monitoring security procedures and protocols
- Maintain physical condition of warehouse by planning and inspecting equipment
- Ensure all goods are cleared through customs and are weighed upon arrival
- Support the Warehouse Manager by training new staff; ensure procedures are in place and are up-to-date; and implement processes and procedures as needed
- Work closely with the Warehouse Manager to ensure the operations are functioning
- Be hands-on and physically able to handle boxes and inventory
- Reliable and responsible
- Be a team player
- Professional attitude and ability to be flexible and deal with change

Please send your resume (in English) to: penha-recruitment@jlpenha.com



Motociclista agresivo a keda deteni despues di accidente



ORANJESTAD (AAN): Den careda di 10:35 or diadomingo mainta a tuma lugar un accidente na e crusada net pabou di Kapel di Tanki Leendert. Un Tercel color blauw a sali for di e crusada y un brommer tabata bini for di direccion pabou cu velocidad halto y no por a para na tempo. E brommer a dal den e Tercel y despues di e accidente e manehador di e brommer a bin busca problema cu e manehador di e Tercel.
E motociclista a kibra windshield di e Tercel. Polis a yega y scucha e version di ambos manehador.
E manehador di e brommer a keda deteni pa motibo di destruccion. Dogcatcher a presenta pa transporta e manehador pa warda di Shaba y e brommer tambe a wordo tuma den beslag.



AANKONDIGING

Bij exploiten van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 17de oktober 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het originele voor GEZIEN heeft getekend, zijn **de erfgenamen van GABOR KOVACS SCHUMAN en de erfgenamen van EFRAIM FERDINAND HERMAN TAUBER,** allen zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **woensdag, *drieëntwintig (23) januari 2019 des voormiddags om 08.30 uur*** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de John G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **RUDOLF HELDER,** wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 17de september 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het originele voor GEZIEN heeft getekend, is **CIRO JOSÉ DOMINICO RÖMER,** zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **woensdag, *negen (9) januari 2019 des voormiddags om 08.30 uur*** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de John G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **ERICK MARTINUS LAURENCIO ROSARIO,** wonende in Aruba ingediend verzoek te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.



AANKONDIGING

Bij exploiten van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 17de oktober 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het originele voor GEZIEN heeft getekend, zijn **JACQUELINE TEJADA en ANGELA MARIA TROMP,** beiden zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **woensdag, *drieëntwintig (23) januari 2019 des voormiddags om 08.30 uur*** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de John G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **ARIDANIS OCTAVIO SILFA SANTANA,** wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.



AANKONDIGING - PRODEO

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 21ste september 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is **MERVIS NOHEMY MARTINEZ MARTINEZ,** zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **maandag, vier (4) februari 2019** des voormiddags om **09.00 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de J.G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **RONNY VALENTINO ANGELA,** ingediend verzoek **(AUA201803042EJ)** te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.

Hendrik Tevreden:

E maneho cu Mike Eman ta hibando ta caida di partido AVP



ORANJESTAD(AAN): Durante e conferencia di prensa di tur Dialuna di fraccion di MEP, parlamentario Hendrik Tevreden a papia tocante e hecho cu lider di AVP Mike Eman lo a bin dilanti pa contradeci locual e 'fact checks' di fraccion di MEP a trece dilanti recientemente.

"Nos trabao a sigui y nos por bisa cu mas cu Eman papia, mas daño e ta causa na su partido".

"Nos ta premira cu esaki lo ta e caida di partido AVP, mirando e maneho cu Eman ta hibando y e practica di manipulacion den prensa cu e ta sigui hasi".Esaki segun Tevreden, kende a sigui bisa cu esaki ta algo cu fraccion di MEP ta haya grave y ta condena.El a sigui bisa cu esaki ta un practica di coleganan di Eman tambe cu bo no ta mira mas den ningun comision of comision fiho di Parlamento.

"Nos kier a pone un paro na tur manipulacion di parti di AVP y pesey nos ta pidi pueblo pa sigui wak e pagina di Facebook di partido MEP, unda cu nos lo continua cu e fact checks, pa desbarata e mentiranan cu e partido aki ta trece dilanti", segun e parlamentario di MEP.

De Palm Corporation N.V.
ARUBA
De Palm Corporation N.V.
Job Opportunity

De Palm Corporation N.V. is hiring for the following position at its Corporate Office Location at 142 LG Smith Boulevard:

Part Time Jeep & Bus Driver

Responsibilities:

This position entertains our customers during organized jeep tours, bus tours, and bus transfers. Making sure that customers are assisted in a courteous and helpful manner during transfers, as well as providing an adventurous, unforgettable and above all, a safe experience during our bus and jeep tours

If you are a dynamic & responsible person who has the following qualifications:
- *Drivers License 'D' a must*
- *Good physical condition a must*
- *Minimum 25 years of age (required by DTI for 'rijvergunning')*
- *Strong communication skills*
- *Friendly and outgoing personality*
- *Minimum EPB or equivalent*
- *Fluent in English*
- *Able to work shifts, weekends and holidays*
- *Team Player*
- *Service Minded*

Please complete an application or submit via email your CV and picture no later than October 31, 2018 at

De Palm Corporation N.V.
Human Resources Department
L.G. Smith Blv. 142, Oranjestad, Aruba
Tel: 522-4433 Fax: 582-0833
e-mail: hr@depalmtours.com

All offers are contingent upon passing a pre-employment substance abuse test.

Invitacion pa Misa di Sanacion na Misa "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz

ORANJESTAD (AAN): E siguiente Misa di Sanacion na Parokia "Inmaculada Concepcion" lo tuma lugar diahuebs awor, dia 25 di october pa 7:00 di anochi. Pader Jose Miguel ta encarga cu celebración di e Misa di Sanacion cu Exposicion di Santisimo y pa medio di esaki ta haci un invitacion na tur parokiano, tur esnan cu ta forma parti di gruponan di debocion y renovacion carismatico y fielnan di otro parokia pa asisti sin falta. Palabra di Dios ta bisa: "Mi ta bisa boso, pidi y lo ta duna na boso; busca y boso lo haya; bati y lo habri pa boso. Pasobra ken cu pidi, ta ricibi y esun cu busca ta haya y pa esun cu bati lo habri". Bin y busca refugio, paz, consuelo, solucion, sanacion y bendicion cerca Esun cu ta haci tur cos posibel, den nomber di Cristo Hesus. Masha danki y cu bendicion y paz di Señor sea semper cu boso.

Awor ta atraco arma den cas

ORANJESTAD (AAN):--- Un dama riba Diasabra a yama Central di Polis debi cu kiebro lo a tuma lugar den un cas situa den Caya Jose Geerman. Esaki ta na San Nicolas. Na yegada di patruya a resulta cu aki ta trata di kiebro y atraco arma cu a tuma lugar den e cas! Pues e asunto a bira aun mas serio.

Polis a bin compronde, cu e habitantenan a wordo menasa cu cuchio y atracadornan a exigi placa y prendanan di oro.

E version corto ta menciona cu ningun hende a wordo herida. Lastima no ta menciona, descripcion di e atracadornan , tampoco mas o menos e ora cu esaki a tuma lugar.



INVITATION TO PUBLIC TENDER

The Country of Aruba intends to publicly tender the project:
"DIA – Acquiring hardware and software for government departments"

In accordance with Term of Reference (ToR): ToR DIA, number 1 – year of service 2018

Short description of the work:
The Project aims to replace some of thr old ICT-equipment and/or add new ICT-equipment to the ICT-infrastructures of government departments.

Execution term: 40 working days after date of start

The ToR is available at the DIA office, located at the L.G. Smith Boulevard 34 in Oranjestad, as of Friday, October 26th 2018 during office hours (from 08:00 am – 11:30 pm and from 01:30 pm – 04:00 pm).

Information will be supplied on Tuesday, November 7th 2018, at 10:00 am, at the DIA office, located at the L.G. Smith Boulevard 34 in Oranjestad.

The summary of additional information and changes will be laid down on Tuesday, November 13th 2018, at the DIO office, located at the L.G. Smith Boulevard 34 in Oranjestad and will be available / mailed on Tuesday, November 13th 2018.

The public tender will take place on Wednesday, November 21th 2018, at 10:00 am, at the DIO office, located at the L.G. Smith Boulevard 34 in Oranjestad.

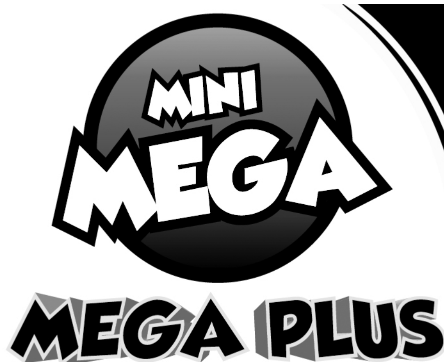
The UAR – 1986 Neth. is applicable to this tender.

Mr. Ing. Carlos Bermudez is in charged with the project management.

The term of validity of the bid is 90 days

The bidder has to submit the following documents with his bid:
1. Proof of entry in the register of the Chamber of Commerce;
2. Letter of commitment of a recognized bank to issue a bank guarantee;
3. Other requirements that are stated in the specifications / ToR.

A bid should be made on the bid form, authenticated and enclosed with the ToR.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 560.000,-
*Afl. 410.000,- + Afl. 150.000,-
sorteo ta awe nochi
extra
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.



Segun parlamentario Hendrik Tevreden,

E supuesto 1 biyon florin inverti den plan Bo Aruba practicamente no a yuda cu nada

ORANJESTAD(AAN): Esnan cu a skirbi e rapport Bo Aruba, a mustra cu un suma di 1 biyon florin a wordo uza den e plan Bo Aruba.

Esaki segun parlamentario di fraccion di MEP Hendrik Tevreden, kende a indica durante un conferencia di e partido cu Mike Eman basa riba e plan Bo Aruba tabata drenta tur bario cu un cantidad di hende rond di dje pa bishita e casnan.

Tevreden a indica cu Eman no por a comproba cu e suma cu el a menciona cu a keda atras den tur bario, di berdad a wordo uza den e bario.

“Recientemente 5 hoben di Seroe Patrishi a wordo de-



teni pasobra nan a comete atraconan, pues si bo wak esaki bo ta puntra bo mes kico plan Bo Aruba realmente a hasi pa Aruba”.

“Cu kico plan Bo Aruba a contribui na nos hobennan?”.

“Principalmente e barionan cu a wordo bishita, no a haya resultado di un suma astronomico di 1 biyon”.

Esaki segun e parlamentario di e fraccion geel, kende a sigui bisa cu bo no ta wak e cosecha bek cu a wordo planta eyden.



JOB OPENING

Warehouse Helper
Penha Aruba

Job Responsibilities:
- Check and inspect goods received and ensure they are of accurate quantity, type and acceptable quality.
- Ensure that all inventory processes are completed within agreed timeframes.
- Keep stock control systems up to date and ensure inventory accuracy.
- Maintain physical condition of warehouse .
- Pack and label boxes before they are dispatched.

Job Requirements:
- Hands-on and physically able to handle boxes and inventory.
- Reliable and responsible.
- Be a team player.
- Professional attitude and ability to be flexible and deal with change.

Please send your resume in English to recruitmentaruba@jlpenha.com



Social Media tambe ta un trigger pa stress, segun experto

Un persona por sufri stress door di su situacion laboral



ORANJESTAD (AAN): Hopi hende ta sufri stress door di trabao. Actualmente mayoria di stress ta wordo causa pa problemanan financiero, di balans. Asina Psicologo Diana Wever-Salcedo a duna di conoce durante e conferencia di prensa semanal di Departamento di Salud.

Tin casonan unda tin problema laboral ya sea entre colega, cu hefe, pa motibo di mal entendimento of pa via cu un persona no ta pas den e funcion. “Corda cu nos ta 8 ora pa dia na trabao. Tin biaha nos ta wak mas no coleganan mas biaha cu nos ta wak no mesun famia. Kiermen, e ta un factor grandisimo, pero hopi biaha e ta un combinacion”.El a agrega cu na Aruba claro cu tin stress. “Nos no ta turista ariba mi isla. Nos no ta turista after all. Nos ta biba akinan, pero hopi biaha e buniteza di e beach y lama nos no ta echt wak’e”.

Pakico awendia tin mas stress cu antes? E experto a menciona cu social media, tecnologia a colabora hopi cu esaki. Hende ta biba mas pendiente di nan computer, nan smartphone, e chatmento cu famia, trabao, amigonan, sub-chatnan, emailnan, Facebook, Tweeter, Instagram, etc.

Ainda bo ta yega cas despues di trabao y bo ta pending di bo telefon. Hopi hende ta publica nan asuntonan personal riba facebook. Otronan ta purba di maneha esey. Tin personanan ta birando mas honesto riba kico nan ta pasando dia pa dia, pero hopi biaha tecnologia ta pone nan pensa cu por ta diferente y ta cuminza compara bisando cu nan bisa si ta duro, por ehempel.

Remitido

FedEx, Duana y un bril laga atras den camber di un hotel

Na caminda pa un vacacion na Ecuador, nos a haci un stop na Bogota pa eynan logra e vuelo di conexion pa Quito, Ecuador. Door di hopi retraso di nos vuelo Aruba-Bogota, nos a perde e avion pa Ecuador.

Avianca a ofrece pa nos bay sosega un poco na un hotel cerca di e Aeropuerto, ya cu e siguiente vuelo pa Ecuador a sali despues di seis ora. Na e hotel ey mi a lubida mi bril di bista den e camber. Mas tanto mi ta uza e bril pa lesa.

Mi a tuma contacto cu e hotel y a keda estableci cu nan a haya e bril y cu e ta disponibel na front desk di e hotel. Mi a pensa cu ora mi yega back Aruba mi ta tuma contacto cu FedEx na Aruba pa wak si por logra haya e bril back.

FedEx a laga sa cu nan no ta duna e servicio di trece e bril na Aruba. Ta FedEx na Bogota lo por haci esey. No a resta ningun otro opcion cu tuma contacto cu un conoci di nos na Bogota pa e pasa busca e bril na e hotel y bay na FedEx Bogota pa manda e bril Aruba pa mi.

Nos a yama e hotel y despues a surgi corespondencia frecuente via e-mail. Cu e conoci na Bogota tambe tabatin corespondencia frecuente via Whatsapp y Telefon.

Nos a puntra e hotel si e ta dispuesto pa tuma contacto cu FedEx Bogota y regla pa manda e bril pa nos na Aruba. Naturalmente nos a ofrece pa cubri tur e gastonan cu lo ta envolvi. Un funcionario di e hotel a conseha nos pa laga nos conoci na Bogota haci esey, ya cu nan no ta duna e servicio ey! Riba peticion di e hotel nos a autoriza e señora di Bogota (cu nos conoce) pa e pasa tuma e bril. Esey a sosode tambe y e señora a logra regla y paga tur cos na FedEx Bogota, cu placa cu nos a manda p'e.

Tres biaha, sea mi a bay na oficina di FedEx na Aruba of mi a tuma contacto telefonico cu FedEx na Aruba. Nan ta bisa cada biaha cu e bril a yega Aruba, pero e ta na ADUANA.

Mi a splica cu ta bril cu mi a cumpra na Aruba y cu ta pa descuido mi a lag'e den camber di hotel na Bogota. Mi a entrega copia di corespondencia inicial entre frontdesk di e hotel y ami. Mi a bisa nan cu mi no kier molestia FedEx Aruba cu full e corespondencia, pero cu tur carta (email) ta keda disponibel si esey ta necesario!! Tambe FedEx Aruba a bisa: "Tene pasenshi, señora, ora tur cos ta cla na Aduana, nos ta bel señora."

Alafin, despues di dos siman di wardamento y frustracion, FedEx Aruba a bel pa bisa cu e bril e yega y cu mester paga 82 Florin. Aduana ta cobra invoerrechten riba un bril cu mi tin dos aña caba ta uza, y FedEx Aruba ta cobra "handling fee". Hunto, esey ta yega na e suma di 82 Florin.

Un oficial di Aduana a dicidi di balora e bril na e suma di US$ 100 y e official aki a dicidi cu e bril ta un producto importa. Aduana no a acepta (kere) cu ta trata di un bril cu pa descuido a keda atras den un camber di un hotel.

Mi tin prueba cu mi a cumpra e bril ey na un Optica conoci aki na Aruba. Mi ta kere cu e Optica ey ya a paga pa importacion di e bril ey, mescos cu pa tur su otro mercancia. Fuera di personal di e hotel na Bogota, tin varios testigo Arubiano cu por declara oficialmente cu en berdad mi a lubida e bril den camber di e hotel na Bogota.

Mi conseho na tur biahero: Wak pa nunca bo lubida algo den un hotel y wak pa nunca ta necesario pa laga manda e cos ey Aruba cu FedEx!!

G. G. Sint Jago.
Meiveld 6, Aruba.
Telefon: 582-3152.

INTERUPCION DI CORIENTE



En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs
25 di october 2018
8:30 'or a.m. te cu 4:00 'or p.m.

VECINDARIO

Barcadera *(un parti)*, **Rooi Bosal** *(un parti)*, **Sabana Grandi** *(un parti) y* **Caya Federico Maduro.**



Elmar ta pidi disculpa pa e inconvenencia cu e interupcion aki por causa.

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

Banco di Seguro Social Aruba



MULTA ORA FALTA DI INSCRIBI TRAHADO

Tur doño di trabao tin e obligacion di laga tur su trahadonan inscribi na SVb.

Incumplimento cu inscripcion di trahado ta nifica cu e trahado no ta segura pa e seguronan di SVb.

Incumplimento ta nifica cu SVb por duna un Boet Administrativo di un suma te cu Afl. 500.000,-.

Nos ta pidi nos clientenan pa tuma bon nota di e anuncio aki. Pa mas informacion por fabor subi nos website www.svbaruba.org.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

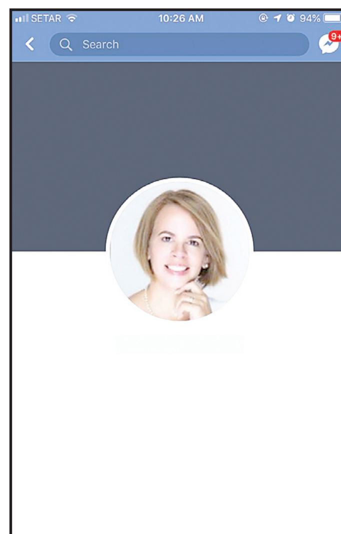
Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551



Papia Berdad: e prome responsabilidad di husticia

Na momento cu tur cos ta bay bon na un pais, no tin problema. Ta ora situacion preta, problema ta cuminsa den arena politico cu mester di voto di e pueblo cu ta dicidi kico futuro di politiconan lo ta.
Aruba asina a haya su mes den e situacion actual di crisis di tur banda.
Aruba no tin tempo mas pa e rutina cu a destrui e pais cu awe ta entrega na mundo politico e responsabilidad mas grandi cu un gobernante mester pa por saca Aruba for di su problemanan.
Aruba mester di politiconan cu ta papia berdad y no ta trata na presenta pueblo informacion incorecto cu ta abusa di confiansa di pueblo, cu na final ta wordo perhudica.
Na e momento aki Aruba no solamente ta experencia un crisis financiero pero tambe un crisis den aumento di crimen y ilegalidad, cu ta e saldo di desaroyonan di hopi aña. Tanto e crisis financiero como e crisis den mundo di husticia tin origen den falta di decisionnan cu mester a tuma basta tempo pasa y den cual no politica personal pero un politica dirigi riba bienestar di pueblo mester tabata un hecho.
DIARIO a demostra con pa falta di un maneho basa riba realidad di Aruba, awe pueblo ta sufri na man di medidanan pisa cu mester a tuma pa evita cu Aruba ta pio cu Venezuela y den estado di bancarota. Pasobra e persona of e pais cu tin un debe cu ta mas grandi cu su entrada, ta den estado di bancarota.
Si Aruba a implementa e presupuesto 2018 original, awe tur ciudadano di Aruba tambe lo a bira refugiado pasobra Aruba lo no ta bou awa debi na yobidanan pero debi na e situacion financiero.
Pa colmo si e situacion financiero no tabata motibo di basta angustia cu tur e resultadonan cu e ta trece pa e bida social, husticia cu mester a preveni y mester a garantisa siguridad nacional y personal na Aruba, a faya.
No a tuma medidanan necesario pa awe a evita drama humano diariamente. Gobierno anterior tabata sa kico e ta haci pasobra di tur banda e tabata ricibi señal y advertencia. Cualkier Arubiano por a duna Gobierno un plan y un resumen di e medidanan mas importante cu mester a tuma pa evita e situacion actual di criminalidad y ilegalidad.
Pa por pone un fin na aumento di criminalidad y ilegalidad, na prome luga mester di berdad. Criminalidad y ilegalidad ta crece pasobra no ta mantene e berdad pa un situacion nacional sano. Criminalidad y ilegalidad ta basa riba mentira cu ta fomenta mas acto contra ley cu ta sigura husticia na un pais. Ilegalidad ta e realidad mas tristo di un pueblo pasobra ilegalidad ta nifica cu loke ta contra ley ta tuma luga.
Pa un gobierno atende criminalidad y ilegalidad e mester ta capaz no solamente basa riba inteligencia of estudio profesional, pero na prome luga basa riba honestidad y respet di e pueblo. Pa un gobierno atende criminalidad y ilegalidad e mester tin integridad y mester tene e interes di pueblo su dilanti.
Ultimo añanan tabata di angustia grandi pa Aruba riba tereno di siguridad personal y nacional. Na november 2016, un delegacion di ATIA a bay papia cu e minister anterior di husticia y a splica kico criminalidad y ilegalidad tabata haci cu Aruba. ATIA den un publicacion a pidi su miembronan pa no participa den empleo ilegal pa asina frena ilegalidad. ATIA asina a demostra su responsabilidad enfrente Aruba.
E minister anterior di Husticia a bisa cu ta traha riba un plan total den cual prevencion di hobennan criminal lo a wordo inclui y cu lo bira realidad na 2017
Awe Aruba ta traha riba un plan den un situacion cu ta exigi responsabilidad cu mester refleha respet pa e pueblo cu mester por conta cu loke politiconan bisa ta berdad.
Awe Aruba no tin tempo pa mira bienestar di politiconan cu mester di voto pero mester tene bienestar nacional na bista. No tin espacio pa egoismo politico cu ta destructivo pa un pais.

Nan a "hack" pagina di Facebook di Prome Minister



ORANJESTAD (AAN): Riba Dialuna atardi, Gobierno a divulga cu un hende a hack y drenta sin autorizacion e account di Facebook di Prome Ministro Evelyn Wever-Croes.

Prome Minister no solamente ta uza su Facebook personal pa mantene contacto cu famia y amistadnan, pero tambe e ta mantene e pueblo informa cu loke ta pasando den actualidad na Aruba siendo e Prome Minister di nos pais.

Prome Minister ta lamenta cu hende cu mal intencion a haci mal uzo di nan conocemento pa 'hack' su Facebook account y a pone esaki for di alcanse pa Prome Minister pero tambe pa pueblo. Den esaki, ta tratando for di ayera caba cu Prome Minister a nota e iregularidad aki pa tuma contacto cu Facebook pa asina logra recobra su pagina di Facebook mas lihe posibel. Investigacion di parti di Facebook a wordo pidi tambe pa haya sa e posibilidad tanto pa recobra e pagina como tambe pa sa ken ta esnan cu ta tras di e mal hecho aki.

Prome Minister ta pidi disculpa na su amistadnan di Facebook y door di e medio aki ta aclarea cu si un persona no ta wak Prome Minister su postnan mas, ta pa e motibo cu su Facebook actualmente a wordo desactiva pa esnan cu no tin otro cos di haci sino perhudica e contacto entre Prome Minister y pueblo.

Pa defini e "media beleid" Minister Bikker:

Lo reuni cu hefe di KPA debi cu tin media cu mas acceso na accion di polis



ORANJESTAD (AAN) – Minister di Husticia mr. Andin Bikker, como ultimo punto di agenda den conferencia di prensa Dialuna, a trece dilanti un remarca cu el a haya di un par di miembro di prensa, segun e mes a indica, tocante e maneho di Cuerpo Policial encuanto acceso di prensa na informacion.
Esaki den sentido cu aparentemente tin e impresion cu tin persona of personanan cu tin mas acceso na informacion, encuanto accionnan di KPA.
Esaki ta un situacion cu e dignatario a hereda, segun e mes a declara. El a tuma contacto cu Hefe di Cuerpo Policial pa nan combersa riba e aspecto aki.
E dignatario ta haya cu tambe di banda di media mester di un of mas representante, pa nan por defini di awor padilanti e "media beleid" pa, en todo caso, canaliza e preocupacion aki na un manera debido.

estilo

Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Un multivitamina por prolonga bo bida?



Ora cu asimila vitaminanan y nutrientenan na e cantidadnan corecto, nan ta juda cu nos salud y bienestar. Un estudio nobo ta indica cu un set di vitaminanan conoci y algun recien categorisa, por juda prolonga nos bida y hasta promove salud continuo te den nos añanan mas avansa.

A combina varios estudio conduci pa Dr Ames su laboratorio cu di otro institutonan y a publica esaki. Si e la splica cu por wak e nutrientenan di vitamina como vitamina cu ta juda e procesonan basico pa sobrevivencia of vitaminanan cu ta juda proteha contra dañonan na nos curpa pa por prolonga bida. Mientras tur e nutrientenan ta esencial pa bida, nan ta hunga diferente rol.

Ora e curpa te deficiente na nutrientenan (ora nos come cumindanan no-saludabel), e curpa tin e tendencia di favorese e vitaminanan pa sobre vivencia cu por causa DISMINIUCION di e vitaminanan pa prolonga bida! Vitaminanan pa prolonga bida ta contene e nutrientenan cu ta support e proteinanan pa prolonga bida cu ta mantene e curpa humano saludabel y biba mas largo.

Dokter Ames ta sigi splica cu e nutrientenan cu ta contene Vitamina K, D, Omega 3, Magnesio y Selenium ta contribui na e proceso di mantene nos celnan saludabel. E nutrientenan aki ta responsabel pa restaura nos DNA (ta contene organismo pa construi, sobrevivi y reproduci), mantene nos salud cardio vascular y preveni daño na e celnan.

Pesey nos manera di come of locual nos ta come, ta sumamente importante!

Estudionan previo a indica cu esnan cu deficiencia den vit K (selenium), tabata core mas riesgo pa loke ta problemanan cu salud…particularmente problemanan cardio vascular. Come bo berduranan y frutanan (kale, awakati,spinazi,broccoli,bo ontji berde,parsley,brussel sprouts,kiwi, blue berrie)



Evita di bira malo, protege bo salud cu e suplementonan di NATURE'S TRUTH!! Disfruta di un calidad halto den suplementos y na un bon prijs pa un y tur! Nan ta obtenibel na tur botica na ARUBA y ta masha gusta debi na nan calidad halto y amplio variedad den Vitaminas, Essential Oils, Omega oils, Joint Support Formulas, Digestive Support, Immune boosters, Beauty Care Products, etc...

Pakiko busca mas si cu NATURE'S TRUTH bo tin TUR COS y na un BON PRIJS!

Evita di bira malo y gosa di bon salud usando e vitaminanan di **NATURE'S TRUTH!** TUR variedad di e liña ta obtenibel na tur Boticanan BENU, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal), Tambe obtenibel na tur Boticanan di Servicio: Botica Eagle, Botica Noord, Seru Preto y Down Town Drugstore, Botica Paradera, y na Botica del Pueblo y na **GREEN VALLEY'S BEST VITAMINS STORE, Stadionweg 9, Dakota.**





PAN CASINO YENA

1 kipashi di largo geslice
1 ons di ham
1 ons di keeshimoli
1 ons di malacof
1 ons di turkey
1 ons di worst cora
1 ons di mortodel
tin mester di salad sandwhich spread, mayonaise, tartare sause, salad dressing (roos of oranje), mustard, manteca, picante.
2 paki cream cheese (8 onz)
olijfi yena cora
lechuga pa decora e pan
foodcolor y un tiki lechi pa habri e crema

Corta casca di e pan afo. Hunta cada sneeshi cu un spread. Den cada laag ta pone un sorto di beleg y pone e pannan straight ariba otro. Ta mezcla e creamcheese cu e lechi y ultimo ta tapa e pan cu e crema aki. Ta decora e pan cu olijfi lugar di flor. Hinka e pan den freezer pa 1/2 ora of mas. Despues ta slice manera ta slice bolo.

TEC INC. The Eighth Continent, INC. Import & Export
SEA BEST. Restaurant Quality
Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

GRIPA Y TOSAMENTO

Hopi efectivo y recomendabel ta e productonan di **COVONIA**, medicina europeo, especialisa pa cu e tratamento di Griep, Nanishi será y cu hopi Tosamento!

Su especialidadnan ta:
- Jarabe pa Tos seco y constante (Dry Ticly Cough) 150 ml.
- Jarabe pa Tos di pecho (Chesty Cough, Expectorant) 150 ml.
- Jarabe pa Tosamento, nanishi será y dolor "3 in 1" (Cold and Flu Formula)
- Spray pa dolor di Garganta (Throat Spray 30 ml.) Antibacterial y Anesthetic
- Jarabe pa Saca Slijm, Sugar Free



Tuma contacto cu bo doctor of botica prome cu bo husa cualquier medicina y lesa prome cu consumo semper su indicashonnan.

COVONIA, procedente di Inglaterra, ta obtenibel na entre otro: Tur boticanan BENU, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal) Botica Paradera, Botica Eagle, Seroe Preto, Botica Noord, Botica Del Pueblo y Aloë.

AGENTE EXCLUSIVO **CHARNEL N.V. Tel: 585-1563**

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Psicologo Diana Wever- Salcedo:

"Si nos tin stress tur dia, nos ta papiando di un stress cronico"



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Salubridad Publico (DVG) e siman aki ta pone enfasis riba e tema di "Stress", den cuadro di e temanan di Salud Mental.

Stress ta e forma cu e curpa ta reacciona contra presionnan, un evento of un situacion cu ta surgi den bida. Por haya stress door di diferente factor manera e perdida di un ser keri, perdida di trabao, scol nobo, entre otro, Jurette Croes, Relacionista Publico di DVG a indica.

El a agrega cu stress por ta negativo pero tambe presenta tambe door di cosnan positivo. Pa elabora riba e tema aki a invita psicologo Diana Wever- Salcedo y el a bisa cu salud mental ta hopi importante.

Stress ta un situacion di cual tin menos taboo y cu hende tin menos berguenza di admiti cu nan ta sufriendo di dje. Hopi biaha no ta duna balor na e expresion "mi tin stress" y ora ta scucha esey ya no ta duna importancia mas, a bisa.

"Esaki ta e parti peligroso. Si nos tin stress tur dia, nos ta papiando di un stress cronico. Na momento cu stress bira cronico, esey kiermen cu e ta bay afecta nos salud", e psicologo a duna di conoce.

Ora ta papia di un stress cronico ta papiando di hopi cos cu ta inicia na e curpa. Ta papia akinan di e hormonanan cu nan sistema ta cuminza cambia. Problemanan di stoma y uso di remedinan ta bira algo vast.

Por ta mira cu ta birando dependiente tambe di otro medicamentonan pasobra tin dolor di spier, otro dolornan mas. Por ta cu e persona ta bao di tension pa hopi tempo, pesey mester wak e raiz di e problema, a subraya.

Fuera di esey. e sistema inmunologico ta sufri di e persona ta bao di stress pa hopi tempo. Den e curpa tin celnan bon y celnan malo y e curpa normalmente si e persona ta trankil e ta bay haci un limpieza y saca tur e cosnan malo di e curpa.

Pero na momento cu e persona ta bisa cu e tin stress, e curpa ta bisa cu algo ta pasando y ta declara un emergencia. E ora e celnan blanco/inmunologico kier deshaci di e celnan malo y ta bisa "nos ta riba strike, warda un rato".

Esaki ta acumula y si esaki ta dura pa añanan, por imagina e desaster. E celnan malo ta keda acumula. Asina ta haya chens di haya malesanan cronico y hopi chens pa malesanan manera cancer, Wever- Calcedo a indica.

Mester wak kico ta causando e stress y cambia e estilo di bida. Stress por tin di haber cu algo positivo. E mensahe principal ta cu e no ta algo cu mester "underestimate". No ta algo cu ta bisa tur hende tin stress y no ta worry cune. Ta algo cu mester tuma na serio, e experto a manifesta.

DRULA®

DRULA (Normal)
Pa problema di cutis leve.

DRULA Blanqueadora (Forte)
Pa problema di pecas (purunchi) y pa mancha di edad of embrazo.

DRULA Blanqueadora (Extra Forte)
Pa problema di pigment persistente.

DRULA (Intensivo)
Anti-aging pa arugas (lachi).

Obtenible den tur Botica y Supermercado

Descongel GRIPA
Triple Action

- Accion rapido y total di Nanishi Sera!
- Reduccion rapido y total di e flujo Nasal y Lagrimoso!
- Accion rapido y total contra DOLOR y KENTURA!
- No ta dunabo soño!
- No tin Pseudoefedrina!

Tuma contacto cu bo doctor of botica prome cu bo husa cualquier medicina y lesa prome cu consumo semper su indicacionnan.

DESCONGEL Caps. ta obtenibel na TUR e miho boticanan, entre otro: Tur boticanan BENU: Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Botica Paradera, Botica Noord, Botica Eagle, Seru Preto, Del Pueblo, Botica Santa Anna y Botica Aloë!

AGENTE EXCLUSIVO CHARNEL N.V. Tel: 585-1563

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 22 october 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI MERDIA	CAT 4 CHI ANOCHI		ZODIAC
6410	4423	0145	1425	6581	M	4573 LIBRA
9400	1919	FLAMINGO	8697	0384	A	3233 LIBRA
2473	1866	5744-5724-5532	2445	0575		

LOTTO DI DIA 10-12-21-24-28 | DFF 1810-6671 | BIG 4 M 4527 A 7355

Banda di Stadion Nadi Croes/Crismo Angela a bin localisa auto horta





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo merdia den careda di 2'or, banda di Stadion Nadi Croes/Crismo Angela, doño di auto a bin haya su auto cu a wordo horta for di dilanti su apartamento na Santa Cruz.

El a wordo horta diahuebs den madruga. Via un amigo a bin localisa e auto. Ta un Hyundai Sonata shinishi. E tabata den e parkinglot na banda di Stadion Nadi Croes/Crismo Angela.

A kibra e glas patras y asina a logra "hotwire" e auto bay cune. A bin haya e auto sin plachi number indicando cu e malhechornan a kite despues cu no ta tin uso mas pa e auto. Polis a bin na e sitio y tuma tur dato.
Takelwagen a bin buske e auto pendiente investigacion. Ora cu a horta e auto diahuebs a entrega keho. E auto tabata tin number A-74311 riba dje.

PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

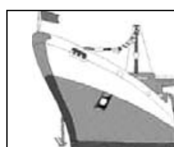
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— 23 October 2018
Solo ta baha: 6:18 p.m.
— 24 October 2018
Solo ta sali: 6:31 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 24 Oct. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:30 - 23:00)
—Diahuebs 25 Oct. 2018:
Carnival Horizon:
(08:00 - 16:00)
—Diasabra 27 Oct. 2018:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 23 October 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Luchmun
NO TA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Rolfast
NO TA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Maria NV
Santa Cruz 110
Telefon 585-8145

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Situacion atmosferico ta keda favorable pa desaroyo di algun nubia, di cual algun lo genera tin biaha algun awacero, y algun di nan por ta localmente modera, yobiendo duro.

•• Biento ta di pariba y noordoost, modera entre 12 y 30 km/h. Tin biaha entre 31 y 39 km/h Olanan riba lama entre 2 y 5 pia.



FLORIDA LOTTO

Sorteo Diasabra 20 October 2018

03 - 13 - 14 - 30 - 35 - 46

6 Number:	$3.5 miyon	Sin ganador.	4 Number:	$ 72,00	cu	1.292 gan.
5 Number:	$ 5.520,00 cu	18 gan.	3 Number:	$ 5,00	cu	25.146 gan.

Siguiente sorteo: Diaranzon 24 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $4 miyon.



NEW YORK LOTTO

Sorteo Diasabra 20 October 2018

04 - 07 - 08 - 09 - 41 - 58 Bonus: 33

6 Number:	$4.1 miyon	Sin ganador.	4 Number:	$ 20	cu	1.014 gan.
5 Number+Bonus:	$364.484 cu	0 gan.	3 Number:	$ 1	cu	22.472 gan.
5 Number:	$ 1.664 cu	11 gan.				

Siguiente sorteo: Diaranzon 24 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $4.4 miyon



POWERBALL

Sorteo Diasabra 20 October 2018

16 - 54 - 57 - 62 - 69 POWERBALL: 23

5 Number+Pwrb:	$476.7 miyon	Sin ganador.	3 Number Bon:	$5 cu	125.260 gan.
5 Number Bon:	$1.000.000 cu	7 gan.	2 Number+Pwrb:	$5 cu	102.092 gan.
4 Number+Pwrb:	$5.000 cu	87 gan.	1 Number+Pwrb:	$2 cu	800.840 gan.
4 Number Bon:	$500 cu	1.936 gan.	Powerball so:	$1 cu	1.984.032 gan.
3 Number+Pwrb:	$50 cu	4.945 gan.			

Siguiente sorteo: Diaranzon 24 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $620 miyon.



MEGA Millions

Sorteo Diabierna 19 October 2018

15 - 23 - 53 - 65 - 70 MEGABALL: 07

5 Number+Mega:	$1.000 miyon	Sin ganador.	3 Number Bon:	$5 cu	437.325 gan.
5 Number Bon:	$1.000.000 cu	15 gan.	2 Number+Mega:	$5 cu	410.059 gan.
4 Number+Mega:	$5.000 cu	289 gan.	1 Number+Mega:	$2 cu	3.294.130 gan.
4 Number Bon:	$500 cu	6.661 gan.	Megaball so:	$1 cu	8.279.174 gan.
3 Number+Mega:	$50 cu	19.037 gan.			

Siguiente sorteo: Diamars 23 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $1.600 miyon

Abogado mr. Illes den Corte Superior

Recherche no a investiga bon caso asesinato pafo di Olde Molen

ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta Corte Superior a trata e apelacion di E.S. contra su sentencia di 12 aña di prison pa a tira mara R. de Palm dia 21 Mei 2017 na Molen.

E acusado E.S. a bisa Hof cu el a apela pasobra e ta inocente. Procurador General (PG) a pidi Hof pa confirma e sentencia di 12 aña di prison pasobra e ta haya cu E.S. ta e culpable. Abogado mr. Illes a cuestiona e forma con Recherche a hiba investigacion caminda tin testigonan a duna descripcion di un sospechoso pero Recherche ta convenci cu ta E.S. siendo cu no ta asina.

TESTIGONAN SO NO TA SUFICIENTE:

Den e articulo aki DIARIO ta publica e punto di bista di abogado mr. Illes y den un otro articulo ta publica e punto di bista di PG.

Abogado mr. Illes a bisa Hof cu E.S. ta para riba cu e ta inocente. Pesey el a apela e sentencia. E abogado a cuestiona e testigonan cu PG ta usa, ta contradeci otro. Na opinion di mr. Illes, Corte den Promer Instancia no a dedica suficiente atencion na declaracion di e testigonan. E ta haya cu no solamente for declaracion di testigonan ta bay condena su cliente.

El a mustra cu PG a menciona cu e principal testigonan ta D. y G. pero mr. Illes ta haya cu no por yega na conclusion cu ta E.S. ta e culpable. E ta haya cu falta pruebanan manera fingerprint, arma.

E abogado a bisa Hof cu testigonan hopi biaha ta conclui riba loke nan a scucha. A base di a tende di otro hende, Recherche a bay interoga personanan cu a bisa cu despues di e tiramento e culpable a pidi un lift.

RECHERCHE NO A INVESTIGA BON:

E abogado a mustra cu tin



testigo cu a menciona cu esnan cu a tira tabatin flanel cora y un otro flanel di color. E ta haya cu Recherche no a bay investiga esaki. Na opinion di mr. Illes, dos militar cu a bay duna asistencia na e victima, a bisa Recherche cu un persona cu flanel cora a bisa nan cu e tabata envolvi den e tiramento.

Hasta un testigo S. den un auto ta bisa cu e victima a baha for di su auto y cu a confronta dos persona y un persona cu flanel cora a tira. E otro persona tabatin flanel di color. Nan tabata papia Spaño.

Abogado mr. Illes a mustra cu aki testigo ta duna un scenario diferente cu a mira pero Recherche no ta haci nada cu esaki. E ta haya cu esakinan tabatin motibo pa a tira e victima mata. E.S. no tabatin ningun problema cu e victima pues no tabatin motibo pa tira mata. E abogado a sigui bisa cu e testigo di e auto cu a mira tur cos di cerca, no ta reconoce E.S. como esun cu a tira.

E abogado a bisa Hof cu por a scucha PG bisa cu e motibo cu a bay tras di E.S. ta pasobra cu e ta ruman di E.H. cu tabata sera pa mata Lalo. Pues aki a marca E.S.

TESTIGONAN TA DECLARA DIFERENTE:

mr. Illes a bisa Hof cu e testigo G. ta papia di un auto blanco a core bay y cu despues di a scucha tiro, el a mira E.S. core bay.

Aki por mira cu e declaracionnan ta desvia di otro. E abogado no ta haya cu for di declaracion di G. por conclui cu ta E.S. a tira R. de Palm mata. El a remarca cu G. a core henter un ruta diferente promer cu el a bay cas. Pakico el a haci esaki si bo no tin nada di haci cu e caso aki! E abogado ta haya cu G. ta un sospechoso. Tin testigo D. ta bisa cu dos hende a core bay despues di e tiramento. Un di nan tabatin flanel blanco y e otro flanel preto y cabey largo. El a sigui bisa cu e testigo D. a hasta sigui un di e autonan cu ta e auto di G., kende tabata bisti cu flanel preto y tin cabey largo.

E abogado ta haya cu tur esaki ta mustra cu G. tin interes pa bisa cosnan cu no ta cuadra y ta reconoce E.S. Mr. Illes a bisa Hof cu no mester lubida cu E.S. no ta nenga cu e tabata eynan pero a bay for di e lugar promer cu tabatin tiramento. E abogado a splica cu E.S. no a bay den e club sino a keda pafor y despues a bay.

E abogado a bisa Hof cu e sospechoso cu a señala promer, e homber D., si tabatin tas preto di heup y tabata den e club y tabata cana cu Chines. El a remarca cu riba e video di seguridad di un otro club nocturno, caminda a señala e sospechoso di tira, no ta mira E.S. manera Recherche ta pretende. El a hasta mustra Hof riba su cellular e imagen.

Na opinion di mr. Illes, e bouncernan di e club ta mustra bon cla cu e persona ta D. ta cuadra cu e descripcion y no E.S.

E ta haya cu tin duda kende realmente ta esun cu a tira. Door cu ta papia di un persona cortico cu flanel blanco, a bay concentra riba E.S. cu tabata pafor. E abogado ta haya cu Recherche a traha amateur den e caso aki.

A MARCA SOSPECHOSO:

Abogado mr. Illes cu foto di e anuncio cu a sali den medionan di comunicacion, a mustra Hof e anuncio cu ta bisa E.S. como e sospechoso asesino di tiramento na Molen. Na opinion di abogado, cu esaki a colga E.S. siendo cu no tin ningun prueba.

El a remarca cu si Recherche a constata cu enberdad e persona riba video no ta E.S., pakico ta confronta testigo cu e anuncio di buskeda. E ta haya cu no por usa declaracion di testigonan despues cu a saca e anuncio di buskeda. Nan a worde influencia door di e potret. E ta haya straño con a reconoce E.S. como esun cu a tira. Promer a señala un otro persona y diripiente a bay riba E.S. siendo cu e no tabata eynan. E descripcion cu a duna ta cuadra cu E.S. pero tabatin otronan entre otro e homber D. E abogado a conclui cu tin duda si realmente E.S. a tira.

Hof a sera tratamento di e caso y dia 12 di November 2018 por spera sentencia.

Riba e potret por mira e situacion e anochi ey di matamento.

Setty Cristiaans:

Mike Eman ta manipula cu cifranan di inflacion



ORANJESTAD(AAN): Ex Prome Minister a Sali e biaha aki cu un rapport di CBS papiando riba inflacion, dunando pueblo un biaha mas informacion robez riba dicon cierto cosnan ta sosode na Aruba.

Esaki segun parlamentario di MEP Setty Cristiaans, kende a sigui bisa cu Eman a sugeri cu door cu Gobierno actual a introduci cierto medidanan, e poder di compra di pueblo di Aruba a bay atras.

"E ta bisa cu pasobra a introduci e crisis heffing aña pasa, esey a pone cu inflacion a crece di 5.1% pa 10%".

"Si bo compara Juli 2017 cu Juli 2018, inflacion a subi cu 5.1%", segun Cristiaans.

E parlamentario a sigui bisa cu den tempo cu Eman a goberna, e cifra tabata negativo.

"Dicon e ta pretende cu esaki a wordo causa pa e crisis heffing, siendo cu un rapport a mustra un aumento den e prijsnan internacional di crudo cu ta conecta cu prijs di gasolin, a causa e cambio drastico den e prijs di inflacion, cu ta pone cu awor e ta na 5.1% di un 'end of period' di inflacion y pesey awe over di 24 luna e ta 1.3%".

Esaki segun Cristiaans, kende a mustra riba e hecho cu e prijs di crudo tempo cu Eman tabata goberna tabata hopi mas abao compara cu locual e ta aworaki.

Asina mes e prijs di awa y coriente aña pasa ainda durante gobernacion di AVP, ta mes halto cu locual cu e ta awor bao di gobernacion di MEP.

Henley Davelaar a bira director nobo na Serlimar



ORANJESTAD (AAN): Serlimar Sui Generis como un compania estatal tin e responsabilidad importante di e maneho di desperdicio y alaves proteccion di nos medio ambiente.

Drentando den un era nobo unda e maneho y procesamento di desperdicio y desaroyo di strategianan sostenibel a bira un prioridad pa Aruba, Serlimar S G tin mester awor di liderazgo nobo cu mester tin e preparacion y experiencia necesario pa atende cu e retonan actual y di futuro. Despues di un proceso di solicitud habri cu a inicia na mei e aña aki, orguyosamente awe Serlimar S G por anuncia cu a apunta Sr. Henley Davelaar pa ocupa e funcion di director nobo di e compania, entrante 23 di october.

E lo ta e persona cu lo tin e responsabilidad pa guia e compania y su staff cu e vision nobo y implementa e metanan cu ta inclui entre otro; e expansion di e servicionan di Serlimar S G.

EXPERTICIO:

Sr. Henley Davelaar ta un experto den Economia y Finanzas. El a nace na Curaçao y eynan el a finaliza su estudionan na nivel di HAVO. Despues el a continua su estudionan avanza na Hulanda. Trempan den su carera el a gana hopi bon experiencia trahando den e sector di "offshore" y a specializa den "Venture funds" y "Mutual funds".

El a ocupa posicionnan gerencial importante den e sector Textil, Software, IT, sector Petrolero y den Telecomunicacion. Recientemente na Bonaire, Sr. Davelaar a traha hopi di cerca cu e autoridadnan Hulandes riba e parti di maneho di medio ambiente y di desperdicio.

Hunta di Supervision di Serlimar S G ta masha contento di por bay conta cu un profesional di e caliber di Sr. Henley Davelaar den e posicion importante aki. E ta stima Aruba, desde chikito e tabata gusta bishita nos isla constantemente. Hunta di Supervision di Serlimar S G ta satisfecho con e proceso di solicitud a cana y e decision tuma, cual ta inspira confianza.

Cu e nombramento aki, Serlimar S G kier garantiza su clientela y e pueblo di Aruba cu compania lo bay funciona cu un maneho basa riba Inovacion y servicio di calidad na bienestar di henter nos comunidad.

Ladron a bay cu boter di gas y instalacion

ORANJESTAD (AAN):--- Patruya di polis a bay diabierna na un cas pa atende un caso relaciona cu ladronicia. E señora na e adres , di inicial S., a denuncia cu un siman prome un "boter di gas" a wordo horta na su cas. E boter di gas tabata di tamaño chikito y segun e denunciante e ladron (nan) no a bay solamente cu e boter di gas pero tambe e instalacion.

Tambe e señora a declara cu bisiñanan lo a bis'e di a wak un homber desconoci ta cana cu boter gas y nan no sa kende e homber ta , y nan sa cu solamente e ta cana anochi den caya. Keho ta tuma.

BUSCA PALABRA

PARKEER VAK

E I T A R Y F S A X S Q A X A F S Z V T
T G P T N Q J S T C C C A B A R C A E R
N U U I U J K P X A I N T M W Z J U R O
E W K C R W W R O T A R V M H H S D G P
M I U Y W C W B A X I L C O Z U J P U P
A C Q R S V Q M Q I M D P U A V W U N A
T Q C O N F E R E N C I A R L F L F N R
E L C G U L T D A G Q W I N E A X V I K
L N M Y B X R N F M I O L Z O E C W N I
P K P O T Q A W K F N V Q D B I K I G I
M C R D K N R F Q A M Z D O R T C R O X
O P G Z O Y G S N L E X Z C E D R A A N
C Z T Z H C K N U E T M M V Z H U W T P
A C V O D N A C I D N I P W S W C H O S
B R Q N K I X L U T Z J V M J P B G Z J
J R B N U Z T P H M N A F O A Q N Q D M
O W K W C L M N K T C G T G Z O F G I S
J B H C V I V O K V V J Z G I B M G F W
W A B A W X Z S M D H B A D U H G V U J
Y G D Q N Q K A W F T B X Y L P Q Y E N

ABARCA
CIRCULACION
COMPLETAMENTE
CONFERENCIA
INDICANDO
PARKEERPLAATS
PROBLEMATICA
RAPPORT
STACIONA
USUARIONAN
VERGUNNING
ZONANAN

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

		6			3		8	
9	8			1			4	
			8		5			7
6		5				1		
	4						7	
		3				4		8
1			2		4			
	3			6			1	5
	5		3			2		

Difficulty Level ★★ 10/23

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

9	7	5	1	8	4	3	2	6
4	8	1	6	3	2	7	5	9
6	2	3	7	5	9	4	1	8
3	6	8	2	7	1	5	9	4
2	1	7	4	9	5	6	8	3
5	4	9	3	6	8	2	7	1
8	3	2	9	4	7	1	6	5
7	9	4	5	1	6	8	3	2
1	5	6	8	2	3	9	4	7

Difficulty Level ★ 10/22

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Loco no bay na awa lo bay na salo:

Nan lo perde tur cos (na ma manera na lo perde nan fortuna).

Futuro CITGO e preocupacion mas grandi

Atencion mundial pa pago di debe Venezuela



ORANJESTAD(AAN)-- Loke lo pasa na Venezuela durante e ultimo simannan lo ta determinante pa PDVSA y subsidiario CITGO, considera e fuente mas sigur di placa pa e regimen di Nicolas Maduro.

Informacionnan di ultimo dia ta sigui mustra riba empeoramento di e situacion na Venezuela, caminda empresanan grandi ainda estableci na e pais ta manda personal cas.

Coca Cola ayera lo a dicidi cu e ta retira casi mita di su trahadonan mientras Venezuela ta trata di mira con e ta paga mas di un Biyon na debe.

E futuro di CITGO tin atencion mundial mientras Venezuela lo a dicidi pa stop areglonan cu e tin cu entre otro China pa trata na paga su debenan den e proximo simannan.

DIARIO ta sigui vigila e situacion general na Venezuela y presion creciente di mas pais pa yega na un fin di e drama humanitario causa den e region.

Botonan cu nan propio radar pa KPA:

Na November proximo nos patruyahe maritimo lo wordo reforza cu cuater "metal sharks"

ORANJESTAD (AAN)— Den cuadro di e sucedido Diasabra cu un grupo di Venezolano cu a huy di nan pais y purba drenta Aruba via boto, cu consecuencia fatal pa dos di e personanan aki, Minister di Husticia mr. Andin Bikker, a elabora riba e manera con autoridad policial ta bay intensifica e control.

Esaki den e prome conferencia semanal di prensa Dialuna mainta.

E control aki ta logicamente den nos frontera, pero tambe den henter nos teritorio, pa motibo cu no ta secreto cu tin hopi Venezolano cu no tin status legal na Aruba, y den e caso di Diasabra tres so a keda deteni y di 15 no ta conoci ki rumbo nan a tuma.

Den oranan di madruga Dialuna, riba nos awanan teritorial a gara un boto cu estupefaciente. Pesey e intensificacion di control ta siguiendo.

Riba e informacion aki a puntra e mandatario for di unda e boto aki ta procedente, pero el a expresa cu mester haci e pregunta aki na Ministerio Publico. Ta bon pa indica aki cu DIARIO tin entendi cu den e boto cu droga tabata tin personanan Colombiano, segun indicacion cu tabata circula for di mainta caba.





Siguiendo cu locual e minister a trece dilanti den e cuadro di intensificacion d control, e siman en curso gobierno ta bay publica loke nan ta yama un "request for expression of interest" pa loke ta trata coastal, radar, equipo.

E minister a señala cu, cu esaki lo bay finaliza e proceso pa KPA haya su propio radar, y e ta spera di conclui esaki e siman aki pa asina aki un par di siman, a base di e peticion pa haya expresion di interes, ricibi informacion di e companianan interesa pa provee e tipo di ekipo specifico aki. Esaki ta complementa loke tin caba na Kustwacht.

Apart di esaki, e dignatario a duna di conoce, siman pasa cu el a bishita Corsow, pa participa den e reunion di e presidium di Kustwacht. Nos a haya siguranza cu den luna di November nos lo por conta cu e cuater "metal sharks" cu Aruba tin derecho riba dje.

E mandatario a splica cu actualmente Aruba ta patruyando cu e botonan grandi pero nos ta den un proceso di basta dia caba, unda cu na nos Isla ruman Curacao, na luna di Juli nan a haya e prome cuater "metal sharks" cu ta botonan specializa, cera, cu cabina y cu nan propio radar cu a wordo bestel conhuntamente cu Coastguard di Merca, cu ta uza e tipo di botonan aki.

Na Aruba nan ta bay trece un mehoracion compara cu loke tin aworaki, cu sigur ta sirbiendo e metanan pero aworaki gobierno kier optimaliza pa patruya mas largo den oranan di anochi, cu lama ta mas bruto, cu botonan cu nan propio radar y cu ta carga mas hende.

E mandatario a indica cu hecho ta cu Aruba ta wardando nan for di Juli y Augustus y el a bay Curacao specificamente pa esaki, pasobra despues nan a bisa cu Aruba ta haya nan na September y despues cu na October. Durante e reunion Minister Bikker a enfatiza cu Aruba tin derecho riba nan y a haya e grato noticia y siguranza cu den luna di November, nos por conta cu nan ta deliver nan pa nos, cu ta bay ta un adicion cu ta bay optimaliza e seguridad den nos fronteranan.

E mandatario a agrega cu e por a constata durante e encuentro den e reunion di presidium di Kustwacht cu Aruba, cu tur aña ta coopera cu Kustwacht, tin derecho riba tanto ora di servicio di e avion di patruyahe (dash) pero tambe di helicopter.

E momento ey e mandatario a haci un apelacion, cual den fin di siman el a confirme via e-mail, cu mientras tanto Aruba ta wardando riba e proceso cu ta andando pa e helicopter cu gobierno ta bay lease, nos haya e oranan restante cu nos pais tin derecho riba dje. E dignatario a splica cu e oranan aki ta wordo distribui den Corsow, Bonaire y Aruba cada un cu derecho na tanto ora. El a pidi Kustwacht pa di awor te fin di aña aloca e oranan aki pa presencia di dash y helicopter di Corsow na Aruba, den cuadro di vigilancia di nos costanan. Pues, desaroyonan sumamente alentador, pa rapidamente gobierno ta sigui optimaliza e vigilancia di nos costanan.

Asistencia pa holo di "Mampurito"

ORANJESTAD (AAN): ---Presencia di polis a wordo rekeri na Sabana Liber debi cu awa di beerput ta core riba caminda y ta hole "Mampurito".

Polis a presenta na e adres y e señora bisiña a laga sa di tin molester di awa di beerput cu ta core riba caminda for di cas di e bisiña situa tambe den Sabana Liber.

Polis a acudi na e cas en cuestion y agentanan a constata cu berdad tin un slang riba e tereno y cu awa ta core di e tereno pa caminda publico. Polis a papia y atende e homber y verbaal a wordo traha.

SC Skina di CLYDE

Despues di un lucha di cuater aña

Hospice “Atardi”, un soño di Dr. Peter Hermans, ta habri 17 di November

Skirbi pa: Clyde Harms



Cuido di hospice ta pa hendenan cu ta yegando "atardi" di nan bida. Contrario na cuido medico tradicional, cuido di hospice no ta pa cura e malesa. E meta di cuido di hospice ta pa sostene e calidad di bida mas halto posibel durante e tempo cu ta resta e pashent. Cuido di hospice ta wordo duna pa un ekipo di profesional di cuido medico cu ta duna mas alivio posibel na personanan cu ta terminalmente malo door di reduci nan dolor y responde na nan necesidadnan fisico, psicologico, social y spiritual. Cuido di hospice ta yuda famianan tambe, dunando conseho y sosten practico. Cuido di hospice tin e beneficio adicional di duna descanso na e famia pa nan por sigui cuida nan ser stima.


Bista di Hospice Atardi for di den cura.
— Foto di Autor.

Hopi aña pasa, Dr. Peter Paul Hermans a haya e soño di establece un hospice na Aruba. Como dokter di cas el a mira hopi pashent y nan famia sufri durante e ultimo lunanan di bida di e pashent, un sufrimento cu cuido di hospice por a alivia.

Cuater aña pasa, november 2014, Dr. Hermans cu Dr. Britt-Croes y Nienke Gonzales a crea e fundashon Hospice "Atardi" y desde e tempo ey a haci tur esfuerzo pa realiza e proyecto legalmente. Dr. Hermans y Dr. Britt-Croes ainda ta den hunta directiva di e Fundashon. Nienke Gonzales a sali pero e ta pensa di cuminsa uno na SABA. E fundashon ta "Not-For-Profit" y e directiva ta traha Pro-Deo.

Awe Dr. Hermans ta entusiasma y felis mirando su soño bira realidad. Trahando duro, diez ora pa dia, shete dia pa siman, cu ayudo di hopi voluntario y cu sosten financiero di varios fuente, Dr. Hermans ta pensa di habri Hospice Atardi otro luna, diasabra november 17, 2018. E nomber "Atardi" ta bin di e poema di Benita Croes. *(Den atardi di bo bida/ Prome cu solo baha/ Bo no ta bo so!/ Nos tey pa bo/ Cu amor y respet).*



E autor entrevistando Dr. Hermans, e fundador y motor tras di e proyecto Hospice Atardi.
— Foto di Autor.

Algun dia pasa ami tabatin e placer di bishita e sitio personalmente y e privilegio di haya Dr. Hermans mes papia di e proyecto mientras cu el a duna mi un tour di e propiedad.

Ki bunita e proyecto ta! Ki bunita tur e trabou cu ta bay den realizacion di e soño! Aruba mester ta hopi gradici na Dr. Hermans, un Hulandes-Europeo cu a dicidi di keda aki despues di a hubila como dokter di cas.

Dr. Hermans ta splica mi cu un di e factornan cu a tarda e proyecto tabata e diferencia cu AZV. Sin participacion di AZV e proyecto Hospice absolutamente no tabatin bida. E problema aki mester a wordo resolve prome cu tur cos. E problema? E meta basico di AZV ta pa cubri gastonan di cuido medico cu ta busca pa cura, of controla un malesa, mientras cu cuido di hospice ta paliativo, suavisacion, pa sostene e calidad di bida mas halto posibel durante e tempo di bida cu ta resta e pashent.

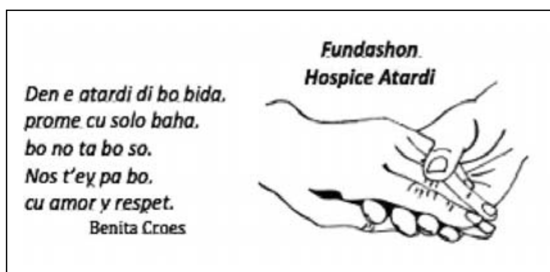

Wim Steeenhuis, un carpinte hubila tin mas di tres siman ta traha tur dia gratuitamente pa "Atardi". E ta personifica e cantidad grandi di trabou cu hopi voluntario a haci pa e soño di Dr. Hermans bira realidad. *— Foto di Autor.*

Despues di hopi discusion a resolve e problema legalmente y AZV lo cubri e gastonan di cuido di hospice mescos cu cuido medico tradicional. Na mes tempo, a yega na un acuerdo legal cu Horacio Oduber Hospitaal, tambe un rekisito basico pa e funcionamento di e hospice. Por cierto, HOH a regala Atardi e camanan.

Awor a cuminsa busca un edificio pa ubica e hospice. Aki F.C.C.A. a contribui grandemente cu su experticio. F.C.C.A. te hasta a organiza un biahe pa Hulanda pa studia kico e hospicenan aya ta uza. Aya Dr. Hermans hunto cu representante di F.C.C.A. a bishita mas di 10 hospice na 6 diferente ciudad pa studia con nan ta traha. Bek na Aruba, F.C.C.A. a bin haya un cas grandi cu un tempo tabata residencia di famia Ho Sing Loy, un famia hopi conoci na Aruba, especialmente na San Nicolas. Actualmente F.C.C.A. ta doño di e propiedad y Fundashon Hospice "Atardi" ta huur e. E ta situa na Noord Cura Cabay banda panort di e caretera principal entre San Nicolas y Playa.

E ultimo rekisitu esencial tabata un acuerdo di cooperacion cu Cruz Cora Aruba. Rode Kruis Aruba tin un infrastructura di voluntario y nan a compromete nan mes legamente pa traha hunto cu "Atardi" y yuda "Atardi" financieramente.

Hospice "Atardi" tin shete camber, cuater baño, un cushina grandi y un sala/comedor enorme cu bunita bista riba un cura amplio y matanan grandi pariba di e cura. E ta bay tin espacio pa shete pashent. Un anexo na e cuarto di un pashent lo ta un cuarto pa su famia keda si nan ta di bishita na Aruba.



Dr. Hermans ta hopi satisfecho cu e apoyo fuerte di nos comunidad. Despues cu Dr. Hermans a duna un discurso di splicacion na tur e clubnan civico di Aruba, Rotary Club, Lions Club, Kiwanis, tur ta sostene a proyecto cu donacion financiero.Di mundo comercial tambe Atardi a ricibi sosten fuerte y donacionnan fantastico. Por ehempel, AMC Unicom a regala tur e airconditioners pa e cambernan. Centro pa Desaroyo Aruba (CEDE) a haci un donacion masha grandi pa yuda cumpra e meubelnan.

Un otro fuente di ayudo importante ta 'Amigonan di Hospice "Atardi"'. Esaki ta un circulo di hendenan cu ta sostene e idea di un hospice. Pa via di email periodicamente nan ta haya informacion di e proyecto. Si abo tambe kier bira un Amigo di Atardi contacta hospice.atardi@gmail.com sin obligacion.

Por ultimo, e proyecto Hospice ""Atardi ta enormemente gradici na e cantidad grandi di voluntario cu a contribui cu nan energia, trahando duro y haciendo tur loke tabata rekiri den e hardin, na e edificio y na e mobilario pa haci posibel cu e apertura oficial por tuma lugar diasabra 17 di november.

Mi ta spera bo comentario na: clydeharms@yahoo.com

Tur anochi doño ta saca bateria di auto

ORANJESTAD (AAN): --- Tin biaha, bo no ta kere, pero asina cos a para bira pa evita ladronicia. Tur dia e tin di saca bateria di auto pa evita cu ladron lo bolbe pasa habri hood los bateria y bay cune.

Tabata diasabra patruya Oranjestad a bay direccion di Schelp straat pa un situacion sospechoso cu a presenta. Yegando na e lugar indica un homber cu a papia cu polis a declara di a scucha sonido pafo di cas. Ora el a bai tira bista via bentana el a wak dos homber ta cana pafo.

Ora cu e hombernan a wak e mesora e dos tiponan aki o nan a cana bay lihe. Un di e hombernan el a reconoce cu ta cana rond den e aera pero e no sa e homber encuestion su nomber.

E ta un homber “Blanco” cabey “Blond”. Pa alrededor di 7 or y 30 mainta el a bay controla su auto y a constata cu capa di motor tabata habri y el a cuminsa controla un cu otro y e no a constata cu algo a wordo horta. E auto encuestion ta un Nissan pick-up shinishi doble cabina.

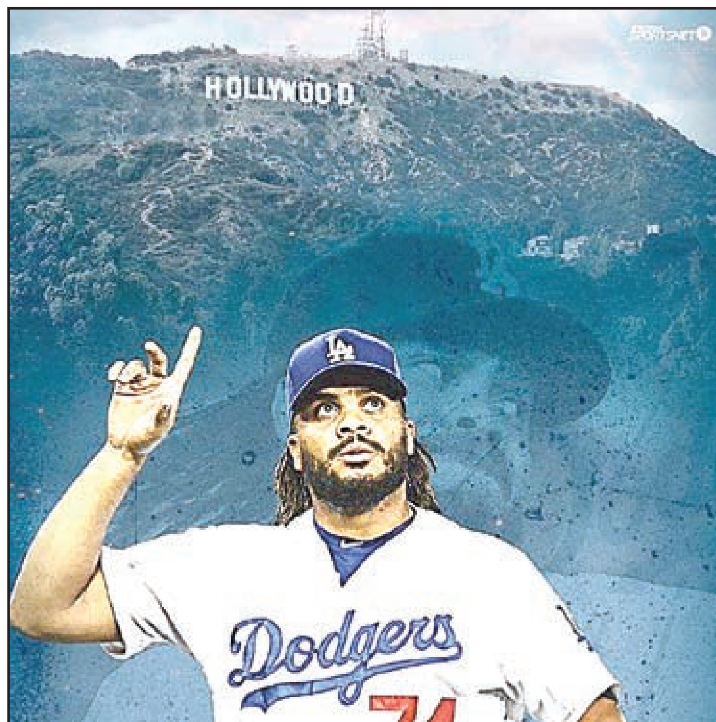
Tur anochi e ta saca bateria for di e Nissan Pick-up debi den pasado bateria a wordo horta. Banda di e cas polisnan a topa e homber di inicial J. cu a declara cu ta djis warda un rato pa bay despues mas laat e bay banco pa busca placa. El a declara cu anochi el a scucha hende ta coba rond di e auto pero e no a wak ta ken e ta. El a declara, di a kere cu ta e doño di e auto. Central di polis a wordo notifica.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Deporte Local

Tur wowo ta riba X-Man di Aruba y Kenley Jansen di Corsou awenochi den e prome wega di World Series 2018





ORANJESTAD (AAN)- Na Aruba cada persona tin su team favorito pa loke ta trata e weganan di serie mundial di baseball. Pero ora ta trata di un Arubiano cu ta hungando den final di e campeonato mundial maximo esta di Major League, aki tur bista ta riba dje y tur hende ta den expectativa pa mire hunga pa su team Boston Red Sox.

Awe Xander Bogaerts lo ta den shortstop un biaha mas pa Red Sox, pa e prome wega di serie Mundial 2018.

Den e otro team di Los Angeles Dodgers ta hungando tambe un yiu di Corsou Kenley Jansen.

Xander na 2013 a gana un titulo di World Series caba cu Boston y tabata tin un rol bastante importante den e logro aki.

Jansen di otro banda ta bay purba yuda Dodgers gana nan prome titulo di World Series desde 1988.

Interesante ta cu ta bay ta apenas prome biaha den 102 aña cu e dos franquicianan aki ta topa bek den World Series.

Na 1916 Boston Red Sox a gana Brooklyn Robins (Los Angeles Dodgers) den 5 wega, pa bay cas cu e titulo.

Tur caminda por tende comentarionan di e wega aki, caminda henter Aruba y Corsou ta den expectativa pa mira e dos hungadornan aki riba pantaya di television y den World Series.

For di awor caba exito na tur fanatico di Aruba y pa sigur duna apoyo na tanto e Arubiano Xander Bogaerts como tambe e yiu di Corsou Kenley Jansen.

Weekend tabata tin 5 partido di campeonato futbol division honor



















ORANJESTAD (AAN)- Diabierna a start Sali e campeonato di futbol division honor 2018/2019 den su prome rond. E prome wega a wordo hunga ta entre Brazil Jrs y Riverplate caminda e score final a keda 0-0.

Diasabra tabata tin dos wega. E prome wega Caiquetio a enfrenta ta Estrella y a keda empata na 2 gol.

E di dos wega ARCA a gana La Fama cu e score di 2-1.

Diadomingo tambe tabata tin dos wega caminda den e prome wega Dakota a enfrenta Nacional y wega a finaliza na 2-2 y e di dos wega Britannia a gana Bubali cu e score di 4 pa 1.

E weganan ta continua Diabierna, Diasabra y Diadomingo awor cu 5 partido.

Deporte Local

Grupo di maestranan a bay siña con pa defende nan mes



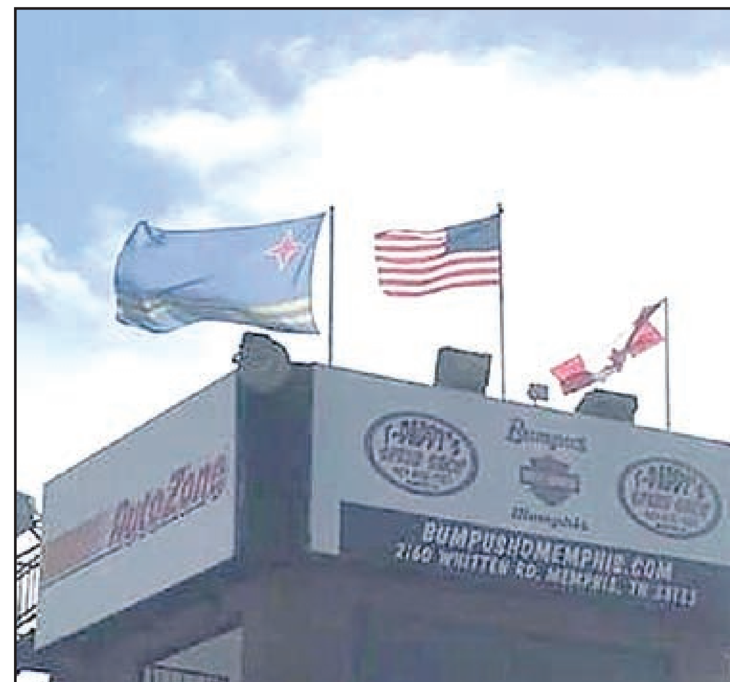




ORANJESTAD(AAN) -Diasabra 20 October, instructor di Elite Hit Hit sra. Carol Tromp Alders a bay cu un grupo di maestra nan di school pa un self defense training na Dojo Boye duna pa Sr. Roony Boye. Den e curso di introduccion nan a siña con pa defende nan mes den diferente escenario cu lo por sugeri si dado caso nan wordo enfrenta cu esaki. No ta promer biaha Sr. Boye ta duna tipo di training nan asina. Cu hopi aña di experticio e training a bay den bon esfera y tambe e participante nan a goza e training y varios a menciona cu nan lo bin bek pa asina sigui mas di e training nan cu Sr. Roony Boye ta ofrece. Sra. Carol di Elite Hit ta conta cu e ta haya esaki importante mirando e situacion actual cu semper ta bon pa tur hende por defende nan mes pasobra nunca bo por sa kico por pasa. Y si acaso bo haya bo mes den un situacion dificil bo lo sa con pa defende bo mes. Esaki tawata parti di un seminario cu Sra. Carol ta hasi cu diferente otro persona cu pa e biaha aki den e siman nan cu nan ta hasi diferente actividad a scohe pa hasi un training di "self defense". Sr. Roony Boye a duna palabranan di elogio pa e participante nan mirando cu nan a hasi nan maximo esfuerzo pa siña tur loque e tawata dunando nan pa e les di introduccion aki nan y lo warda cu un gran anticipacion pa esun cu lo bolbe pa sigui cu nan "self defense" training.

Sharyen y Ruzischka a gana hopi experiencia na Memphis International Raceway









ORANJESTAD(AAN)–Na e apertura di IHRA World Champion 2018 na Memphis International Raceway na Millington Tennesee, por a mira e bandera di Aruba ta bula orguyosamente banda di esnan di USA y Canada. E dos coredornan di drag, Sharyen Simon y Ruzischka Tromp a representa Aruba dignamente. Lastimamente nan a cay afo di e IHRA World Championship, pero sigur nan a gana hopi experiencia y Aruba ta proud di nan presentacion.

DEPORTE INTERNATIONAL

Marlins a firma rumannan Mesa



MIAMI: Miami Marlins a subi e escenario internacional den gran forma.
Despues di dos decada den cual e organizacion no a firma mucho prospecto Latino, Marlins a anuncia Dialuna cu nan a firma hungadornan Cubano di outfield Victor Victor Mesa y Victor Mesa Jr.
Marlins asina a manda un señal cu nan ta bay ta mas activo riba e mercado Latino.
E rumannan a wordo introduci durante un conferencia di prensa, door di chief executive officer Derek Jeter y presidente di operacionnan di baseball Michael Hill.
Victor Victor ta nr. 1 riba e lista internacional di rankings di prospecto di MLB Pipeline.\
Victor Mesa Sr., tata di e rumannan, tabata un strea den outfield na Cuba pa mas di 2 decada.
Victor Victor a hunga pa Cuba den e World Baseball Classic na 2017.

Dolberg a firma un contrato nobo cu Ajax



AMSTERDAM: Kasper Dolberg a firma un contrato nobo cu Ajax.
E contrato cu e Danes a firma cu e equipo di Amsterdam ta te cu 2022.
E delantero hoben di 21 aña ta pasando den un periodo dificil den su carera.
Despues di cuminza hopi bon den su debut den zomer di 2016, el a bringa bastante contra lesionnan den e ultimo añanan cu a pasa.
Te ainda Dolberg a hunga 85 wega pa Ajax, den cual el a anota 36 biaha.
"For di basta tempo nos tabata papia di un contrato nobo y mi ta contento cu nos a keda cla", Dolberg a conta den un comunicado di prensa di Ajax.
"Mi ta hopi feliz cerca Ajax", segun Dolberg, cu ta cerca e club desde cu e tabata tin 17 aña.

Ex hungador di seleccion Spaño a admiti di a laba placa pa mafia



SPAÑA: Jose Perez Caminero di 50 aña, ex hungador di seleccion di futbol di Spaña, a admiti cu el a laba placa pa mafia di droga.
E director deportivo di Malaga cu ta na prome lugar di e di dos division di Spaña, a admiti culpabilidad riba tur e puntonan di acusacion contra dje, den corte di Madrid.
El a acepta un castigo di prison di 4 luna y un multa di 17.000 euro, segun prensa Spaño.
E caso tabata andando pa casi 10 aña caba.
Banda di Caminero 14 otro persona tambe a wordo acusa.
E ex hungador di Real Valladolid y Atletico Madrid a wordo deteni na Juni di 2009 y durante su detencion polis a topa cu 60.000 euro na cash.
Durante un accion grandi di polis na Madrid, Valladolid, Sevilla y Barcelona 31 persona a wordo deteni, mientras cu autonan caro, 570 kilo di cocaina y 2 miyon euro a wordo tuma den beslag.

Ex manager di Tigers Brad Ausmus ta bira manager di Angels



LOS ANGELES: Los Angeles Angels Diadomingo a anuncia cu Brad Ausmus ta bay bira nan manager nobo pa reemplaza Mike Scoscia.
Ausmus tabata manager di Detroit Tigers durante ultimo 4 añanan.
Scoscia recientemente a dicidi di baha di su puesto como manager di Angels despues di 19 aña.
Cu Tigers Ausmus a logra un record di 314 triunfo y 332 derota, mientras cu el a logra gana 1 titulo di division.
El a indica cu e ta contento di a haya un reto nobo, cu un tremendo equipo cu ta inclui e talentoso shortstop Andrelton Simmons, e futuro miembro di salon di fama Albert Pujols y e sensacion Japones Shohei Ohtani



Noticianan for di Hulanda

Hendenan cu a hasi peticion pa onderstand, a keda sin menciona miyones na propiedad den exterior



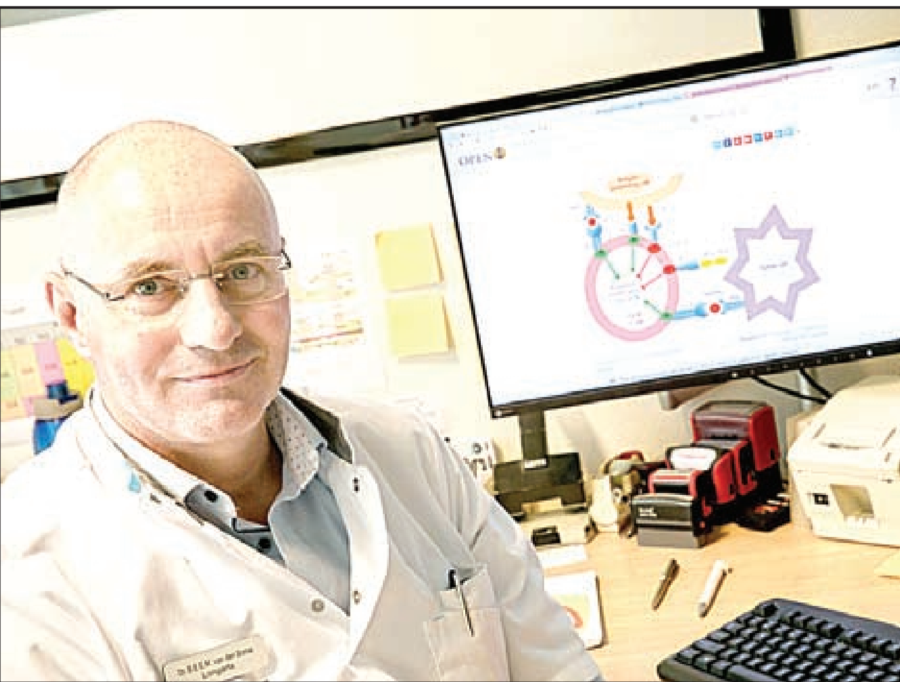
HULANDA: Durante e añanan cu a pasa algun centenar di hende cu a hasi un peticion pa ricibi un uitkering (onderstand) for di municipionan na Hulanda of for di Sociale Verzekeringsbank (SVB), a wordo gara riba e hecho cu nan a keda sin menciona cu nan tabata doño di propiedadnan den exterior.

E propiedadnan ey cu no a wordo menciona, ta na balor di algun decena di miyon euro.

Esaki segun un investigacion di e programa Nieuwsuur.

Na Turkia so na 2016 y 2017 alrededor di 17 miyon euro na propiedad y capital a wordo descubri, cu hendenan no a meld den nan peticion pa ricibi onderstand na Hulanda.

Hospital Catharina na Eindhoven tin arma nobo contra cancer di pulmon



EINDHOVEN: Hospital Catharina na Eindhoven tin arma nobo contra cancer di pulmon

"Porfin mi por hiba un combersacion di bon noticia atrobe", segun specialista di pulmon Ben van den Borne di hospital Catharina na Eindhoven.

E ta hopi entusiasma riba un manera nobo pa trata cierto tipo di cancer di pulmon cu a plama den curpa di e pashent.

E tratamento ta wordo yama 'immuuntherapie'.

E docter ta yama e resultadonan spectacular, pero e ta adverti cu e tratamento no ta resulta mes bon pa tur hende.

Immuuntherapie ta wordo aplica den hospital Catharina pa 3 aña caba.

E hospital ta un di e 12 centronan medico cu a haya permiso di gobierno pa cuminza cu e tratamento aki.

E costonan ta halto, esta 100 mil euro pa persona pa aña.

Gobierno sinembargo a yega na acuerdonan di financiamento cu e fabricante di e medicina.

Di e 28 pashentnan cu den ultimo 3 añanan a wordo trata cu e terapia aki, un parti substancial ta bibo ainda, segun van den Borne.

Esaki siendo cu prome cu existencia di e terapia aki, hendenan cu cancer di pulmon cu a plama, tabata tin quizas algun luna mas di bida.

Militarnan Hulandes ta bay haya mas bala, granada di man, torpedo y raket

*no mas "pang!pang!" durante training



HULANDA: Defensa Hulandes ta bay saca hopi placa pa cumpra municion pa e militarnan di Hulanda.

Ta wordo calcula cu Defensa ta bay uza entre 250 miyon y 1 biyon euro pa cumpra mas bala, granada di man, torpedo y raket pa e militarnan Hulandes.

Tur cos ta bay cuminza otro aña y lo keda cla rond di 2033.

Segun e ministerio di Defensa, rond 2033 lo mester tin suficiente municion cla pa e militarnan.

Si tin suficiente municion, por entrena e militarnan mihor, segun Defensa.

Tres aña pasa Defensa a Sali na un manera negativo den prensa, ora cu militarnan a keha cu durante training nan mester a grita 'pang! pang!', pa falta di bala.

Giovanni H. (32) deteni na Schiphol, despues di tiramento na Zaandam



ZAANDAM: Tur tres sospechoso di dos caso di tiramento na Zaandam cu polis tabata busca a wordo deteni.

Polis tabata busca nan, en conexion cu un tiramento cu a tuma lugar riba de Burcht den centro di Zaandam y un tiki mas laat cerca di e asina yama Zaans Medisch Centrum, tambe na Zaandam.

Polis no sa exactamente ainda kende a tira unda y riba ken.

Riba de Burcht un mucha homber di 19 aña a resulta herida y ora cu e tabata yegando banda di e hospital unda cu e kier a bay pa wordo trata, nan a tira riba dje atrobe.

Dialuna mainta un sospechoso di 32 aña a wordo deteni na Schiphol.

El a scapa pa Suriname, pero via su abogado el a duna di conoce cu e kier a meld su mes na polis.

Ora cu el a yega Schiphol, mesora el a wordo deteni.

Ta trata di Giovanni H.

Noticia Internacional

Trump a corta ayudo na Honduras, El Salvador y Guatemala

Nada ta detene miles di Hondureño cu a reanuda nan caminda largo pa yega Merca. Ni cansancio ni menazanan di presidente Donald Trump, di corta "un parti pa awo" ayudo na Guatemala, Honduras y El Salvador, pa no impedi cu e caravana sali di Centroamerica.

"Nos ta bay cuminsa corta, of reduci substancialmente, e cantidad tremendo di ayudo externo cu normalmente nos ta duna", Trump a indica riba Twitter. Den un cantidad di tweet, presidente Mericano a lamenta cu Mexico no tabata capaz di para avance di migrantenan, por loke el a alerta patruyanan di frontera y militarnan contra e "emergencia nacional".

"Lamentablemente, parce cu polis y militarnan di Mexico ta incapaz di para e caravana cu ta na caminda pa frontera zuid di Merca. Criminal y personanan di Medio Oriente no identifica ta mezcla", Trump a bisa riba Twitter.

- "Nos ta sigui bay dilanti" -

Gran parti di caravana cu a sali dia 13 di October, casi diez dia pasa di San Pedro Sula na Honduras, a logra drenta Mexico ilegalmente y a drumi riba plaza principal di Tapachula, un ciudad di mas di 300.000 habitante den Estado di Chiapas (zuid), despues di recore mas di 760 km na pia, hunto cu nan baby y muchanan.

"Nos sa bon cu e pais no a ricibi nos manera nos a spera y cu nan por debolbe nos na Honduras, y tambe sa cu tin narcotraficante cu ta secuestra y mata imigrantenan", Juan Carlos Flores, di 47 aña.



Apesar di cansancio y solo cayente, alrededor di 3.000 sin documento, segun calculonan di prensa y organizadornan, a sigui nan marcha bay Huixtla, un di dos parada prome cu nan yega Tijuana of Mexicali, cerca di Merca, su destino final na mas di 3.000 kilometer. Nan a cana mas di siete hora desde Ciudad Hidalgo, frontera cu Guatemala den zuidoost di Mexico.

Na Honduras, un pais azota pa violencia criminal di gang y indice halto di pobreza.

Sin documentonan, e migrantenan ta keda den clandestinidad a lo largo di miles di kilometer di caminda y bao di peliger di traficantenan di persona of droga cu ta secuestra nan of ta recluta nan contra nan boluntad.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Rusia a adverti Merca: "Salida di tratado di armanan nuclear lo haci mundo mas peligroso"

MOSCU: Kremlin a adverti cu salida di Merca di tratado di armanan nuclear intermedio (INF) lo haci mundo "mas peligroso". "E intencion di bandona e documento claro cu ta causa preocupacion, pasobra esaki lo haci mundo mas peligroso", segun Dmitri Peskov, vocero di Kremlin.

Peskov a asegura cu presidente Ruso, Vladimir Putin, ta spera cu consehero di seguridad di Merca, John Bolton, dun'e splicacionnan relaciona cu intencionnan di Cas Blanco.

Putin, el a agrega, a bisa den varios ocasion cu retiro di e tratado di desarme "lo obliga Rusia na tuma medidanan pa garantiza nan mesun seguridad".

"Si desaroya e sistemanan, e ora lo ta necesario tuma accionnan di otro paisnan, incluyendo Rusia, pa restablece ekilibrio di forzanan den e tereno", el a señala.

E vocero presidencial a nenga categoricamente cu Rusia ta violando INF y a insisti cu Kremlin semper tabata fiel na e tratado, aunke nan a reconoce algun "problemanan".

"Varios pais di Asia y otro regionnan desaroya sistemanan califica como misilnan. Kiermen cu Rusia y Merca ainda ta paisnan clave cu ta responsable pa stabilidad y seguridad mundial", el a señala.

Ademas, el a destaca cu sali di un acuerdo manera INF, firma na 1987 pa Merca y ex URSS y cu mester wordo renova na 2021, no ta un cuestion di un dia, ya cu ta un proceso largo cu por tarda hasta mitar aña.

Minister di Asuntonan Exterior, Serguei Lavrov, a destaca cu reaccion na Merca na afirmacion riba INF di presidente Mericano, Donald Trump, ta "contradictorio" y a asegura cu Moscu lo huzga postura di Washington "no pa nan intencionnan", sino pa "decisionnan expresa cu claridad".

Lavrov a subraya cu Rusia a expresa nan deseo di "prolonga" vigencia di tratado despues di 2021, pero a recorda cu siman pasa, Putin a adverti cu cualkier paso den materia estrategico lo tin un reaccion y cu "igualdad" nuclear "mester ta presente den cualkier circunstancia".





Otro hayazgo macabro na Detroit: restonan di 64 feto a wordo descubri den funeraria



NEW YORK: Un descubrimento macabro a tuma lugar den un cas di funeral di Detroit: polis descubri restonan di 63 feto den cahanan y den un freezer di Perry Funeral Home, medionan di prensa a informa.

Ta trata di e di dos caso di e tipo aki, despues cu siman pasa, autoridadnan a haya curpanan di 11 recien naci den un ex funeraria, tambe na Detroit.

Den momentonan aki, e dos caso aparentemente no ta vincula cu otro, aunke un investigacion ta tumando lugar pa traha di compronde di ki modo e restonan humano ta wordo maneha den companianan funeraria.

Angela Merkel a suspende benta di armanan na Arabia Saudita pa motibo di 'caso Khashoggi'



Canciyer Aleman, Angela Merkel, a anuncia diadomingo cu su pais a suspende benta di armanan na Arabia Saudita mientras no autoridadnan no esclarece caso di asesinato di periodista Jamal Khashoggi den consulado Saudita di Istanbul.

"Prome, nos ta condena e acto den termino mas contundente. Di dos, tin un necesidad urgente di aclarea e sucedido y ainda nos ta hopi leu di haya sa. Pa loke ta respect na exportacionnan di arma, esaki no por tuma lugar den circumstancianan presente", Merkel a declara durante un evento di su partido Union Cristiano Democrata.

Reino Uni, Francia y Alemania a emiti diadomingo, un comunicado na unda e tres pais ta considera "inhustificable" asesinato di Jamal Khashoggi, y nan ta condena esaki "den terminonan mas contundente posible".

E tres pais a exigi un "aclaracion urgente di e sucedido" cu e reportero. Ademas, nan a pidi Arabia Saudita cu cualkier hipotesis relaciona cu circumstancianan exacto di su morto cu e investigacion interno cu ta tumando lugar den mannan di Reino Arabe "wordo respalda pa e hechonan".

Arabia Saudita, den nan ultimo version di acontecimento, a asegura cu Khashoggi a muri durante un interogacion forza cu personal di consulado Saudita na Istanbul.

"Den ultimo termino, nos lo emiti nos opinion den funcion di credibilidad di splicacion adicional cu nos ricibi relaciona cu loke a tuma lugar y nos confianza cu un evento asina bergonzoso no por ripiti nunca mas", segun e nota, cu triple firma di Minister di Exterior Britanico, Jeremy Hunt, di Alemania, Heiko Maas y di Francia, Jean-Yves Le Drian.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Union Europeo lo aporta 1,96 miyon di euro na proyectonan civil na Paraguay

ASUNCION: Union Europeo (UE) lo financia cu 1,96 miyon di euro (alrededor di 2,3 miyon di dolar) cuatro proyecto di organizacionnan no gubernamental (ONG) di sociedad civil Paraguayo pa logra Obhetivonan di Desaroyo Sostenible (ODS) atravez di participacion ciudadano.

Embahador di UE na Paraguay, Paolo Berizzi, kende a presenta e proyectonan na Asuncion, a confirma cu obhetivo di apoyo Europeo, cu ta alcanza entre 85 y 90 % di suma total di iniciativanan, ta implica sociedad civil den logro di ODS.

Un implicacion cu ta resulta clave pa "reduci pobreza y logra un desaroyo sostenible".

Cada proyecto lo wordo financia cu entre 450.000 y 500.000 euro (516.048 y 573.387 dolar) y a specifica cu "no ta forma parti" di "168 miyon (alrededor di 193 miyon di dolar)" cu entre 2014 y 2020 ta aporta UE na cooperacion cu Paraguay, "sino cu ta añadi".

El a asegura cu den 3 aña "nan lo evalua resultadonan concreto" di e iniciativanan.

Di otro banda, canciyer Paraguayo, Luis Alberto Castiglioni, presente den e acto, a celebra apoyo duna na organizacionnan ONG y a insisti cu mester implica tambe tur nivel di administracion di Estado pasobra ODS ta "un trabao di nos tur".

E propuestanan cu lo ricibi ayudo Europea, selecciona despues di un proceso di evaluacion, basa den accionnan enfoca na ODS concreto, manera fin di pobreza, igualdad di genero, reduccion di desigualdad of accion pa clima.



Luna Foundation cu instalacion di un cas di cacho p'abao di Baby Beach





ORANJESTAD (AAN): Luna Foundation ta hopi activo. Rina Jansen ta coordinadora di Luna Foundation a splica cu diasabra nan a lanta hopi tempran pa pone un casita. Esaki ta na e Tennis Court net p'abao di Baby Beach, panort di Lone Palm Stadium na ColonyHopi hende no ta compronde kico Luna Foundation ta ainda. Nan ta un fundacion cu nan ta yuda cachonan di caya. Esta duna nan cuminda tur dia y awa. E cacho di awa ta mas dificil pa e haya algo di come. Ta pa e motibo aki ta haci esaki. E cas ta wordo traha pa nan, pa asina nan haya sombra y e yobida cu actualmente ta cayendo hopi.Segun Jansen, e idea di esaki ta pa pone e cas, pasobra hopi turista ta haci donacion na e fundacion y nan kier sa y mira con e cas ta y unda nan placa ta bay.

E sosten mas grandi ta di turista. Aruba awor aki a cuminsa yuda, pero tiki tiki, cu pasonan chikito. Mester mas ayudo, pasobra si tin cacho tur dia ta come riba caya, ta hopi cacho ta papiando di dje. Hopi pushi ta papiando di nan. Kiermen e cuminda no ta yega.Mester pa mas negoshi of mas hende cu ta dispuesto pa yuda sali pafo y duna Fundacion Luna un man.Tin un mensahe riba e cas. E ta un mensahe cu ta poni unda cu ta bay deposita e placa y kico ta e idea tras di e cas.E cas aki a wordo arma. Ta trata aki di seis palet. Segun Jansen, hendenan ta haci un donacion di palet y nan ta traha e casnan aki.

Lo bay tin mas caminda. Nan kier pone 4 cas pa cuminsa. Ta bezig ta trahando 40 pa bende, pa esey tambe yuda e fundacion.

Si en caso cu hende kier cumpra un cas pa su cacho, ta masha facil. Por bay riba e website di Luna Foundation, ta laga un mensahe y e adres. Hopi biaha ta pidi pa esnan cu ta yama y no ta haya contesta, pa compronde cu nan ta basta druk. Pero djis keda insisti. Riba e website tambe por haya e number.E sosten ta hopi importante pa Luna Foundation. E muchanan mas chikito, scolnan cu Luna Foundation pa duna un charla, nan ta concientisando nan mayornan pa yuda e cachonan mas, cual segun Jansen, ta increibel.

Pasa bishita e website di Luna Foundation pa asina haya mas informacion riba e casitanan aki y yuda pa un causa noble.

Sociedad di Orquidia Aruba cu show dianan 27 y 28 di October na Universidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Sociedad di Orquidia Aruba (SOA) a wordu funda door un grupito di aficionando di orquidia na aña 1972 y a crece tanto den cantidad di miembro como tambe den conocimento ariba orquidia durante añanan.

Segun nan statuut nan tei pa conserva, promove y educa ariba cultivo di orquidia cual nan ta haci teneniendo Reunion General por lo menos seis (6) bes pa aña. Tambe nan ta tene fundraising den forma di bendemento di orquidianan pa por cubri gastonan y tambe asina tur aña por haci un donacion na instancianan caritativo na Aruba.

Aparte di esakinan na 2013 a presenta un acontecimento inespera pero asina agradabel; ta trata di un descubrimento den naturalesa aki na Aruba di un colonia di orquidia di e genero Brassavola den un area cu no tabata conoci cu tin orquidia.

Aruba conoce dos genero di orquidia bou di aliansa Cattleya, cual ta Brassavola y Myrmecophila cu a kere cu e ultimo aki no ta forma parti mas di nos flora. Tin e posibilidad cu e tey ainda cual mester confirma.

Sociedad di Orquidia Aruba ta informa cu nan a propaga e Brassavola door di un selfing cu ta encera cu bo ta polina e flor aki cu su mes un pollen. Esaki a bai bon y consecuentemente simianan a wordu manda Merca pa por wordu planta bou di condicionnan steril.

Aparte di esaki SOA y su representante na Merca a sponsor un estudio di DNA ariba e orquidia aki cu ta di e genero Brassavola cual nan tabata tin duda cua especie e ta, si ta Brassavola nodosa of Brassavola venosa.

Tin cu bisa cu e duda aki no ta na Aruba so, sino ta un topico di discusion continuo na mundo.

Cu placer SOA ta informa cu lo ta na Aruba Dr. Adeljean Ho, un Arubiano cu lo duna un lectura pa publico di proceso aki haci door di su persona ariba dianan di nan show.

Dia 27 october: 4:00 p.m. - 5:30 p.m. Dia 28 october: 10:00 a.m. - 11:30 a.m.

Tambe ta bai tin como invitado Sra. Dayaneth Loja Portilla di Ecuagenera Orchids of Ecuador cu lo duna lectura di cultivo di orquidia genero Cattleya.

Dia 27 october: 2:00 p.m. - 3:30 p.m. Dia 28 october: 11:30 a.m. - 1:00 p.m. Ta bay tin presentacion di cultivo di orquidia ariba diferente tipo di media presenta pa Sr. Merrill Robles, un persona cu a dedica hopi na cultivo di orquidia aki na Aruba.

Dia 27 october: 12:00 p.m. - 1:30 p.m. Dia 28 october:1:00 p.m. - 3:00 p.m. Sociedad di Orquidia Aruba ta invita Aruba henter pa bin disfruta di nan show di orquidia y alabes educa comunidad riba e orquidia aki. Dia 27 oktober di 10:00 a. m. pa 6:00 p.m. y Dia 28 oktober 10:00 a. m. pa 4:30 p. m.

Kooyman tambe ta sostene e lucha contra cancer di pecho





ORANJESTAD (AAN): Kooyman, hunto cu Makita Tools Latino America a organiza su evento anual Makita Mega Ladies Workshop, riba 13 di October 2018.

Un evento unda Kooyman a invita como 400 dama pa bin participa den un workshop completamente gratis, pa yuda concientisa comunidad riba cancer di pecho, y yuda den e lucha mundial pa pone un fin na dje. E evento a tuma luga durante di dia na Kooyman Megastore Primavera, cu 4 wave di 100 participante. Den e workshop aki, participantenan a haya oportunidad pa construi y verf nan propio Wall Planter, cual nan mester a completa den un ora.

Hunto cu bon muziek di DJ Xavi, y un regalito pa cada participante despues di nan workshop, a causa cu e evento tabata un exito grandi.

Ana Lemus, e Trade Marketing Manager na Makita Tools, tabata presente tambe pa duna un man unda cu e tabata por.

IBiSA su "Bus di Salud" tabata presente riba e parkinglot di Kooyman pa duna clientenan un check-up gratis. Tambe presente na e evento tabata representantenan di Mary Joan Foundation Aruba, cu ta un organizacion cu ta lucha contra cancer di pecho y ta yuda concientisa nos pueblo ariba e peligernan di cancer di pecho y ta encuracha hendenan pa nan haci e check up y test nan mes.

Kooyman a hasi un donacion di Afl.1000 na Mary Joan Foundation pa yuda nan den nan actividadnan contra cancer di pecho.

Arubiano trahando boto solar pa TU Delft



ORANJESTAD (AAN): Giovanni Lieuw, di origen arubiano, a cuminza participa den augustus 2018 cu e equipo TU Delft Solar Boat Team.

E equipo e aña aki lo haci e paso grandi di bira e prome equipo hulandes di traha un boto solar cu lo por haci viahenan riba lama grandi.

Cu e boto cu ta move riba energia solar, e intencion ta pa participa den zomer venidero den The Offshore Challenge Monaco", campeonato mundial pa botonan solar, gana y kibra record mundial.

Giovanni despues di a termina Colegio Arubiano a cuminza su estudio "Luchtvaart- en Ruimtevaarttechniek" na Delft.

E aña aki den su tempo liber e ta fortifica e equipo TU Delft Solar Boat Team cu ta consisti di un grupo di 26 studiante di 10 diferente facultad di TU Delft. Banda di su estudio Giovanni ta traha cu e equipo den diseña y construi un boto cu ta nabega completamente riba energia solar .

Giovanni ta ocupa cu adkisicionnan di e boto. Materialnan, placa y otro medionan naturalmente ta esencial pa construccion di un boto solar. E foto ta mustra e boto cu a participa den competencia na Monaco na juli e aña aki. Pa The Offshore Challenge esaki ta significa cu mester tene cuenta cu situacionnan completamente nobo, manera olanan grandi, biento masha pisa y distancianan largo for di costa.

E competencia ta consisti di varios parti variando di etapanan di 30 te 93 kilometer di Monaco pa Cannes na Francia y e cruzamento pa bay Italia.

Pa gana e competencia mester percura pa e tempo mas rapido y ta un reto masha grandi como cu mester competi cu empresanan y particulirnan.

E equipo tin cu haci uso mihor posibel cu tecnicanan nobo inovativo y haci tur cos pa por gana. E intencion ta tambe pa kibra record mundial e aña venidero como e boto solar mas rapido cu a cruza e canal britanico. Fin di juli e boto solar lo trata na cruza e lama entre Calais y Dover den tempo record.

Noticia Internacional

May a pidi apoyo di su partido y parlamento riba su plan Brexit



LONDON: Prome Minister Theresa May ta purbando di frustra un rebelion contra su plannan pa Brexit riba dialuna, y a urgi legisladornan pa dun'e apoyo y a asegura cu acuerdo pa salida di Gran Bretaña di Union Europeo ta completo den un 95%.

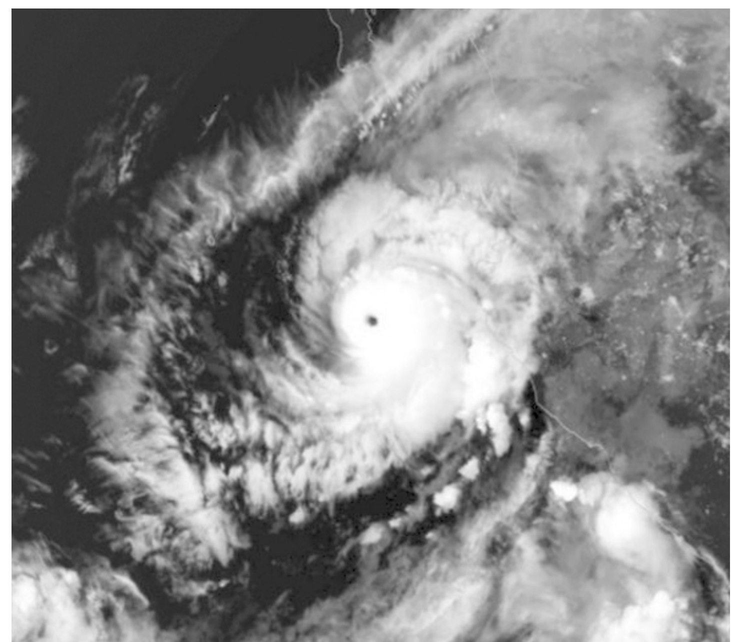
E oficina di May a indica cu e Prome Minister tin planea pa trece dilanti den Parlamento, cu "gran mayoria" di problemanan ta soluciona, incluyendo status di Gibraltar, e teritorio Britanico den peninsula Iberico.

May tambe a dirigi su mesna electorado den un articulo publica den corant The Sun y a bisa nan cu "ultimo etapanan di negociacionnan ta bay ta mas dificil ainda", pero el a insisti cu "e meta den horizonte".

Sin embargo, e Prome Minister ta enfrenta falta di conformidad di su opositornan politico _y lo mas preocupante, di su mesun Partido Conservador_ relaciona cu su plan pa separacion y futuro relacionnan cu Union Europeo.

E kehonan a aumenta desde cu May a sugeri siman pasa cu Gran Bretaña lo keda suheto na reglanan di UE pa dos aña of mas durante periodo di transicion despues cu nan bandona esaki dia 29 di Maart.

Horcan Willa di categoria 5 ta menaza costa Mexicano



MEXICO: Horcan Willa a bira un tormenta potencialmente catastrofico di categoria 5 y tabata na caminda pa costa Mexicano den oceano Pacifico cu bientonan di 260 kilometer pa hora (160 miya pa hora).

E tormenta ta representa un menaza pa hotel, beach y pesca.

Expertonan a pronostica cu Willa lo pasa riba of cera islanan Maria, un archipielago situa alrededor di 90 kilometer (60 miya) di costa cu tin un reserva natural y un prison federal, pa diamars mainta, y cu den horanan di atardi of anochi esaki lo yega y toca tera den algun lugar a lo largo di un seccion di 220 kilometer, desde destino turistico di Mazatlan te cu ciudad di San Blas.

Prome cu e toca tera, e tormenta lo perde forza, pero centro a adverti cu su impacto por ta extremadamente peligroso.

Mas di 7.000 persona ta den caravana di migrante pa yega Merca, segun Nacionnan Uni

E "caravana" di migrantenan centroamericano cu ta na caminda pa Merca ta abarca mas di 7.000 persona, segun vocero adhunto di Nacionnan Uni, Farhan Aziz Haq, citando un estimacion di Organizacion Internacional pa Migracion (OIM).

"E caravana ta consisti di 7.233 persona, hopi di nan cu tin intencion di sigui cu nan marcha bay noord", e vocero a informa durante su conferencia di prensa, subrayando necesidad pa nan wordo trata cu "respet y dignidad ".

Farhan Aziz Haq a sostene cu OIM y Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Refugiadonan ta purbando di yuda e migrantenan.

"Durante fin di siman, Secretario General Antonio Guterres a papia cu varios lider relaciona cu situacion di migrantenan centroamericano y a subraya necesidad pa traha cu OIM y ACNUR", el a asegura, sin specifica identidad di lidernan menciona.

Diamars, Antonio Guterres lo bishita Washington pa reuni cu Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo.

"E situacion mester wordo maneha segun derecho internacional y cu pleno respet di pais pa controla nan fronteranan", Haq a expresa, y destacando cu "estadonan di e region mester coopera pa resolve crisis".

Presidente di Merca, Donald Trump, a anuncia dialuna un reduccion inmediato di ayudo pa Honduras, Guatemala y El Salvador, acusando nan di no tabata capaz di "impedi pa hende sali di nan pais pa drenta Merca di manera ilegal".





QUITO: Potret di actriz Angelina Jolie, kende a reuni riba dialuna cu centenares di Venezolano cu ta bibando den shelter na Lima, na unda nan a yega despues di huy di crisis econimico y social di nan pais. E bishita ta segun su funcion como embahador di bon boluntad di Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Refugiadonan (ACNUR). Jolie lo keda na Peru durante tres dia.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Ta yena fundeshi. **Tel: 562-2532**

SE ALQUILA
Habitacion amoblada en Hooiberg Con todos los gastos incluidos Agua, luz, internet Afl 450.- Tel 560 7353

ALQUILO
En residencia privada apartementos de una y dos habitaciones, Se pide referencia trabajo. Incluidos tv cable y internet. Electricidad, agua, gas a consumo, Zona Noord, Tel 593 3365

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

AIRCO
"SPECIAL" pa servicio di airco inverter solamente Afl.95,- + split unit solamente Afl.85,- SERVICIO LIHER Y GARANTIZA (Techniconan certifica)
Cel: 740-7158 / 565-3232

TA HUUR
UN APT STUDIO muebla FL.600.-+/ DEP FL.600.- AWA Y CORIENTE NO TA INCL, CU AIRCO. SITUA NA Hendrikstraat 7, Oranjestad, CEll: 5944368

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 426 m2 na Modanza y pa Afl 115.000.00 Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno erfpacht na Noord di 847 m2 na un area hopi keto y pa Afl 95.000.00. Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin tereno cu of sin fundeshi of un cas bao di construccion y lo kier bende, pero no sa con tur e tramitenan ta? Anto jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 755 m2 na Hooiberg, den un draaikom y pa Afl 158.000.00. Jama Mito na 593 6318

TA HUUR
Un apt di un camber, baño apart, muebla, salay cushina hunto grandi. Inclui cable & gas. Excl awa, coriente ta pre paid. Bario save & trankilo, persona serio so. No bestia ni mucha, por drenta di biaha, Ta bende pickupToy Hilux 2004 airco, std hopi bon condicion pa Afl 8500,- Huur apt Afl 800.- dep Afl 800.- Cel 741 1421

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo: F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

CONSTRUCCION
Traha cas, apartment, drecha dak, mosiaco, cura, verf, PLOMERIA, trabao grandi y chikito.
593 7522 / 592 6740

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet, blauw y normal.Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs, Cel 563 1116

Bonita Upholstery
Nos ta fura tur size di matras y box, sofa, stoel, carseat etc. Tel:585-9855 / 741-7432. Cumana 69 di 9:or am-6:or pm.

Ta Bende
Bunita cas na Sero Preto, 2 camber / 2 baño riba un sero. Tereno 600 m2 jama 699-8301. Prijs Afl.285.000 prijs negociabel.

Ta Bende
Cas Na Sta Cruz di 2 camber, 2 baño, tereno propiedad bon condicion. jama 699-8301.

TA BUSCA
Un koki cu experencia pa drenta servicio di inmediato. Jama 594 4467 of 594 0922 despues di 11:00 am

TO RENT
Alto Vista 1 bedroom, very well located, semi-furnished Afl.1150,- cable, wifi, gas, rubbish collection included, water and electricity excluded.
To call for an appoint.
745-9765 / 592-3828.

TA HUUR
Un camber full muebla sin airco.
Ponton 113 B
563 4888 / 588 4219

HANDYMAN
Pa tur servicio di mantencion di cas of negoshi cu e mihor prijsnan, Jama 565 3232 / 740 7158

CLASIFICADO
AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

GRATIS
Auto bieuw den cura? Nos ta piki y bente afo gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria, wasmachine, frigidaire, stoof etc Jama nos na 561 4297/ 561 5179 Arubiano Balente

TA HUUR
Apartment 2 kamber,airco,apartment renoba, esta en Simeon Antonio entre Barcadera y Aeropuerto. Rent y utilities separado, agua y coriente no ta inclui. Tel 594 5576 Buena Vista 2 A puede verse en Fb y Vraag aanbod

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria, verf cas, hiba sushi na dump. Bon prijs! Tel: 564-0703

TA HUUR
Apartment 2 camber, baño, sala. Cura Cabai 62A, bandi caminda. Tel: 745-6214 / 563-8476

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

TA HUUR
Apartment renoba, Rooi Koochi 30 L, Savaneta Awg 750.- Jama 593 4829

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Ta Busca
Security guard masculino,edad entre 25-45aña.Mester tin Mavo diploma o enseñansa equivalente.Mester por papia y scirbi papiamento,hulandes, ingles y spaño.Mester tin propio transporte.Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita. Tel:588-3677.

DIRECTV GRATIS
Disfrute la mejor programacion. Peliculas, series, comics, deportes, canales para adultosxxx, vive en exclusive el partido Barcelona vs Real Madrid Solo Afl 100,- luna LLama ya y Aproveche la oferta!! 568 5018 Box Colombuia y Venezuela Tambe reparamos señal

SE ALQUILA/ TA HUUR
Apt studio full muebla, Pos Chiquito 253, Afl 650.- + dep. Awa, coriente apart Pre paid, Cel 662 2936

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
Diamars 23 Oct.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
spareribs stoba cu kool, boneless chicken riba grill y sopi mondongo. Purba nos wrapsnan.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc. Anytime cel: 561-1615.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

SERVICIO
Ta drecha, service y instala airco. Ta drecha wasmachine, dryer, stoof y forno. Ta haci trabao grandi y chikito. Tel: 743-6308

SE ALQUILA
Una habitacion con baño, mueblada, independiente cerca de Oranjestad en Dakota. Info 563-1024

TA HUUR
1 apartment trailer di 1 camber na Cumana, Afl.650,- pa luna. Awa y coriente ta apart. Pa informacion yama: 594-0583

TA HUUR
Un cas pa pareha, Mariepampoen # 20 Dakota. Yama despues di 1'or pm, 560-2541

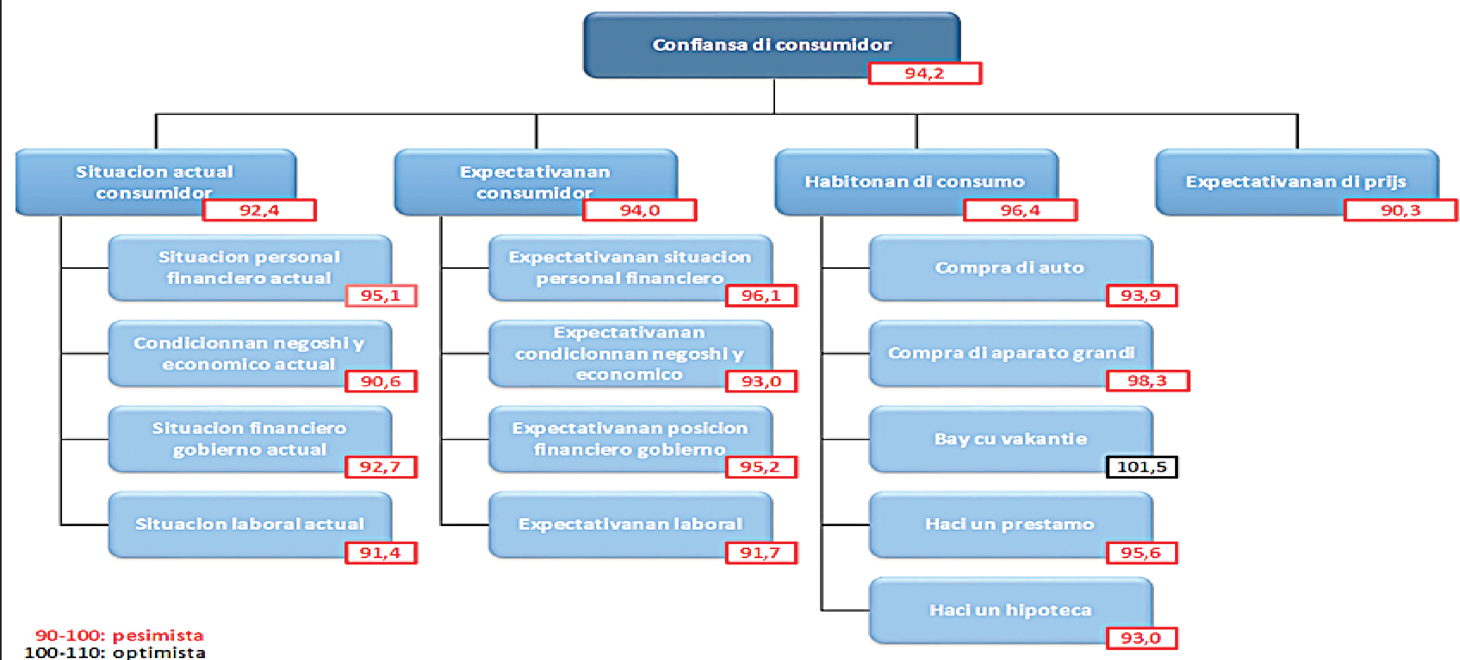
Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

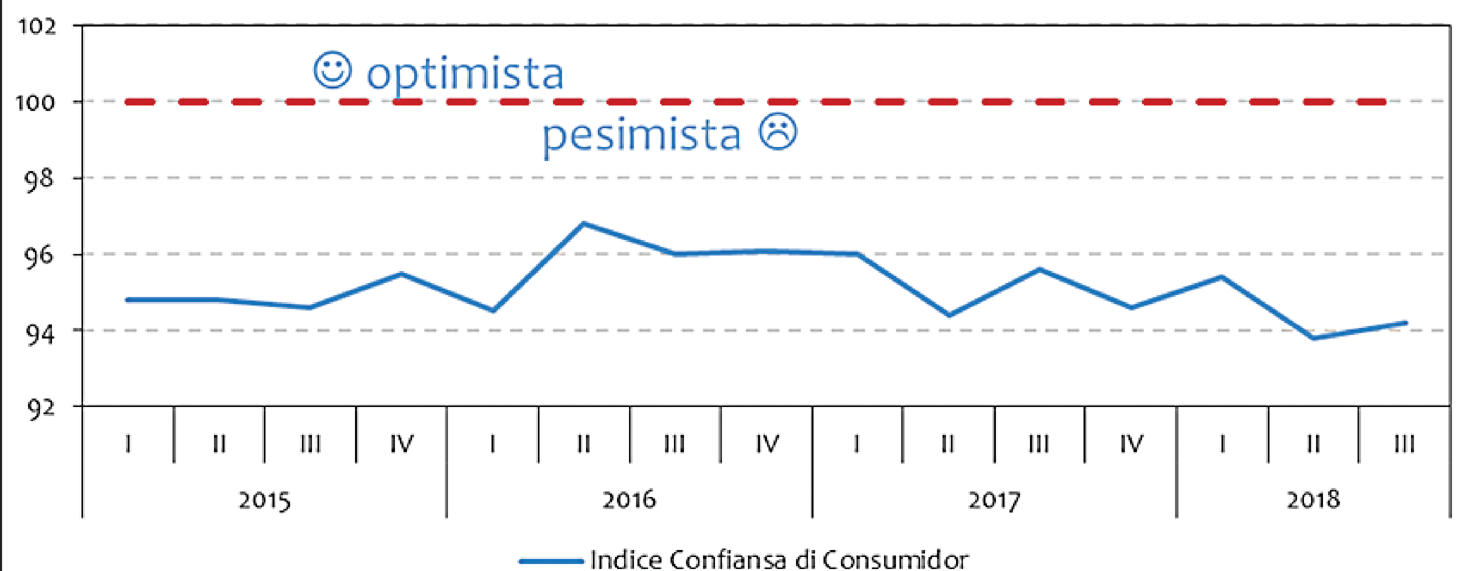
Banco Central notando cu confianza di consumidor ta kedando stabil

Tabel 1: Resumen di resultadonan

	2015				2016				2017				2018		
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III
Confiansa di consumidor	94,8	94,8	94,6	95,5	94,5	96,8	96.0	96,1	96.0	94,4	95,6	94,6	95,4	93,8	94,2
Situacion actual consumidor	93,9	93,4	93,2	94,7	93,2	95,3	94,8	96,5	94,6	95,5	94,8	94,3	93,9	94,3	92,4
Expectativanan consumidor	95,4	95.0	96,6	98.0	95,1	100,2	99,6	99,3	97,6	94,7	97,3	96,3	96,4	93,5	94,0
Habitonan di consumo	95,9	96,6	95.0	95,1	96.0	96,4	95,2	94,3	96,8	94,2	95,7	94,4	96,7	94,5	96,4
Expectativanan di prijs	90,2	90,7	90,2	90,5	90,7	91.0	90,7	90,2	91,2	90,3	90,9	90,7	90,3	90,1	90,3

Grafico 2: Componentenan di e Indice di Confiansa di Consumidor





ORANJESTAD (AAN): Un boletin di prensa emiti Dialuna door di Banco Central, ta mustra cu e sentimento di e consumidor a permanece stabil den e di tres trimester di 2018.

E Indice Confianza di Consumidor a subi marginalmente na 94,2, un aumento di 0,4 punto di indice compara cu e periodo anterior, segun e ultimo resultadonan di e Encuesta di Confianza di Consumidor (CCS) di Banco Central di Aruba.

Consumidornan a bira negativo pa cu nan situacion financianiero personal actual, ya cu un indice cu a baha te na 95,1 (100,2 den e periodo anterior). E otro componentenan di e Situacion Actual a permanece pesimista y consecuentemente tabatin un caida den e Indice di Situacion Actual for di 94,3 te na 92,4 (Grafico 2).

E Indice di Expectativanan a mehora cu 0,5 punto di indice na 93,5, unda cu consumidornan a raporta un bista menos negativo riba tur e componentenan di e indice cu excepcion di expectativanan di e posicion financiero di gobierno unda cu 43,9% a indica cu e esaki lo bira peor den e siguiente 6 luna (37,8% den e trimester previo).

E Indice di Habito di Consumo a mehora den e trimester bou di revision. Sinembargo, consumidornan tabata solamente positivo pa bay cu vakantie, probablemente causa pa e periodo di vakantie na october. Mientrastanto, e otro componentenan tabata un tiki menos negativo cu den e periodo di encuesta anterior. E gran mayoria di respondientenan (88,3%) ta anticipa cu prijsnan lo subi den e siguiente 6 luna resultando den un Indice di Expectativa di Prijs di 90,3 (periodo anterior: 90,1).

Resumiendo, e confianza di consumidor stabil ta atribui pa gran parti na un subida den e expectativanan di consumidor y un mehoracion den e habito di consumo (Tabel 1).

Oracion pa awe:

Señor hasi nos mas sensibel pa bo yamada pa carga fruta cu ta agradabel den bista di Tata. Yuda nos, pasobra riba nos propio forsa nos no por hasi nada.





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.



Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Harmon Richard Girigorie

* 21 December 1985 † 16 Oktober 2018

Na nomber di su:
Mama: Patricia Baptist
Tata: Ludwig Girigorie
Yui: Jaivian Arrindell
Rumannan: Tyrone Girigorie y Famia
Judith Girigorie
Shurendy Girigorie y Famia
Joshua Reed y Famia
Aaron Girigorie y Famia
Arthur Baptist y famia
Ludshandro Girigorie
Joshua Baptist
Jeevan Baptist
Tanta/omo nan: Edward Halman y famia
Winston Baptist y famia
John Baptist
Samuel Baptist y famia
David Baptist y famia
Delano Baptist y famia
Ulrica Baptist y famia
Cassandra Doran y famia
Rosedawn Baptist
Rosita Baptist y famia
Debby Halman y famia
Rolando Girigorie y famia
Joseline Girigorie y famia
Isolda Balentina y famia
Godfried Girigorie y famia
Ivonne Girigorie y famia
Aleja Emanuels y famia
Subrina/o nan: Luangela, Shuvianny, Raiy-Shenne, Arshan, Shurensly, Alyshannee, Naygely, Ayden, Djené, Djenayl, Josiah, Kiandra
Madrina: Pascualita Maduro
Padrina: Calvert Cilié
Hjia: Jaision
Primo/a nan: Shareen, Naomi, Eva, Njoek-Sien, Stephany, Heidy, Jason, Abigail, Marvin, Alicia, Janay, Jay, Sam, Steve, Donaldo, Donalisa y Betsali
Amigo/a nan serka: Chris Romero, Randy Roga, Mitchell Bernabella, Geofrey Maduro, Igmar Thielman, Honeree Eights, Mariola y Krishnath, Ambrose Woodley,Maikel Dirks y rumannan, Mike de Meza y Eloise
Wreckless boys
Cheesy boys & girls
1083 boys
Demas amigo y amiganan
Tur collega di bureau Minister Transporte, comunicacion-sector primario.
Fam: Girigorie, Baptist, Halman, Brown, Martina, Doran, James, Jones, Dirksz, Maduro, Sherwood, Hoi Sin Loy, Spanner, Woodley
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida alguna persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 23 di Oktober 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana di Gobierno na San Nicolas. Harmon lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres Funeral Home.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Dialuna 22 di Oktober 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Famia ta pidi pa bin bisti na color nan alegre.
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Pos Chikito cu mes problema di awa



ORANJESTAD(AAN)--- Poco mas pariba di rotonde na Pos Chikito awacero a laga un plas grandi di awa atrobe riba caminda principal. Un lugar unda poco tempo pasa a reconstrui y ora di awacero keto bay tin problema aki cu plasnan grandi riba caminda principal

MINISTERIO DI TRANSPORTE, COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO

Minister Chris Romero,
tin e tristo deber di participa
e fayecimento inespera di su gran amigo, colaborador y empleado, sr. **Harmon Girigorie.**

*"Fayecimento di un amigo ta haci
cu nos ta puntra nos mes tanto cos,
cuestiona nos mes riba nos propio bida,
nos afectonan, nos experiencianan.
Mi ta spera den Dios cu nos gran amigo
Harmon a logra cumpli
cu su mision aki na mundo,
cu e descansa na pas y cu awe
e ta un ser di luz banda di nos Creador".*

Acto di entiero lo tuma luga
diamars 23 di october 2018,
4or di atardi.
Lo sali for di **Ad Patres Funeral Home**
pa **Santana di Gobierno na San Nicolas.**
Restonan mortal di
Harmon lo ta reposando
na **Ad Patres Funeral Home**
for di 2'or di atardi.

Chris Romero
MINISTER DI TRANSPORTE, COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO





GOBIERNO DI ARUBA



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Mi alma, alaba Señor
Mi ke alaba Señor henter mi bida,
kanta alaba mi Dios tanten kumi
Tin bida y rosea

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Rosa Ras-Boekhoudt

Mihor conoci como "Rosa"
*04-07-1933 - †21-10-2018

Acto di condolencia y entiero lo wordo anuncia despues

Engravings Elegance

PROMOCION!!! PROMOCION!!!

Nos ta corda riba bo sernan keri!
E temporada aki nos tin DESCUENTO!

NO PERDE E SPECIAL AKI!!!!

E SPECIAL TA CONSISTI DI:
- MARMER (PLAATCHI blanco carrara) 55x51cm
- GRABACION
- INSTALLACION
Total: 350,-
Tanten cu tin den stock.



Pa mas informacion:
Tel 583-3285 / 593-4757
Rooi Afo 38-D, Paradera (pariba di caminda)

A wak un hende muher mas 6 homber sospechoso

ORANJESTAD (AAN): --- Central di polis diasabra a dirigi patruya di polis na Rancho Daimari pa un persona sospechoso y ademas polis a wordo instrui pa bay na un cas di e persona cu a reporta na Sabanilla Abao. Na yegada polis a papia cu un homber cu a declara di a wak un hende muher cu ta dirigi 6 hende homber riba un caminda di tera pariba di su cas den direccion di mondi. Patruya a controla y patruya den e area pero nan no a topa cu nada particular. E señalamento di e muher, ta t-shirt cora y cu carson preto. Señalamento di e hombernan ta cu tur ta bisti cu paña di construccion y cu rugtas

Dos polis deteni na Bonaire

ORANJESTAD (AAN): -- Mesa di redaccion a ricibi informe for di Bonaire relaciona di un caso serio na unda malversacion lo a tuma lugar. Segun e version riba ordo di fiscal mayor a detene dos miembro di Cuerpo policial Hulanda Caribense (KPCN) na Boneirru. Ta sospecha ambos di ta envolvi den un caso di malversacion . Recherche di gobierno di reino lo realisa e investigacion penal aki bao mando di Fiscal Mayor. Den espera di e investigacion penal hefe di Cuerpo a saca e empleadonan aki for di nan funcion. Den cuadra di e investigacion andando no por duna mas informacion tocante e caso aki.



Management & Staff di

CARIBBEAN PALM VILLAGE RESORT

cu honda pena ta anuncia fayecimento di:

Sr. Alejandro Geerman,

na bida welo di nos colega Sra. Debby Rasmijn

Hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Sr. Geerman sosega na paz.

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki famia Geerman-Bartholomew kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos durante fayecimento y entiero di nos esposo y ruman stima:



Ricardo "Cado" Geerman

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi jamadanan y manda mensahe y krans. Pa tur su coleganan di Serlimar pa nan atencion na e defunto.Un danki na Dr. Vis y Wilhelmina Kanker Fonds. Tambe na Pastor Wuilder Garcia.Un danki special na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar: Diabierna 26 Oktober 2018 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil. Diasabra 27 Oktober 2018 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil. Diadumingo 28 Oktober 2018 pa 9:00'or am na Misa Cristo Rey na Brazil

Boso presencia lo ta altamente aprecia.




Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Ta participa Fayecimento di

Sra. Vda. Anna Maria Figaroa- Semeleer

Mihor conoci como "Mama", "Duchi" Of "Tantia"

Tanta di nos colega Sra. Mayra Christiaans

Management, Staff y Personal di PFTSA

Ta extende nan profundo condolencia na Sra. Mayra Christiaans y demas famia, I cu Dios duna hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Vda. Anna Maria Figaroa- Semeleer sosega na paz

MARRIOTT RESORT
ARUBA
STELLARIS CASINO





Cu profundo tristeza Staff y Personal di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott Aruba Ocean Club & Marriott Aruba Surf Club ta extende nan condolencia na familiaresnan di:

Gloria Zievinger-Croes

Na bida Wela di nos colega Reuella Reeberg-Berg

Ta invita tur coleganan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Aruba Ocean Club, Aruba Surf Club pa acto di entiero:

Fecha: Diamars, October 23, 2018
Ora: 1:30 PM
Lugar: Iglesia Alianza Evangelica Aruba

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecida
Hopi forza den e dianan dificil aki
Cu "Gloria" sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Fin di luna lo tin un pop-up restaurant di New Orleans na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Renaissance Aruba su proximo 'pop-up' restaurant lo hibabo riba un biahe culinario pa un ciudad cu ta ofrece un bida nocturno vibrante, musica cu lo lagabo 'swing' y un accento culinario picante cu ta refleha historia di e ciudad, New Orleans!

Conoci pa e fusion di cultura Frances, Africano y Mericano, e New Orleans 'pop-up' 'Beads & Bourbon' sigur lo ta na smaak di tur cu ta busca un parentesis culinario. New Orleans ta vivído y ta personifica su espirito festivo di Mardi Gras, y su fiestanan den caya. Dianan 26 y 27 di october proximo Renaissance Aruba lo ofrece ademas di un biahe culinario, un experencia completo incluyendo musica di Down Town Dixie Society di Hulanda!

Specialmente pa 'Beads & Bourbon' RenaissanceAruba lo tin Chef McCarthy di bishita. Chef McCarthy a traha na diferente ciudad na Merca incluyendo, Las Vegas, New York, Pittsburgh, New Orleans y otro partinan di Louisiana. Chef McCarthy ta splica di ta masha entusiasma cu su biahe pa Aruba, "Nunca mi a yega di bishita Aruba. Lo mi kier cera conoci cu e isla, su cultura y principalmente su cuminda. Di mi parti, tur esunnan cu bishita e New Orleans 'pop-up' por spera, platonan intenso, sabornan autentico y 'creole'. "Let the good times roll!"

'Beads & Bourbon' lo ta habri pa lunch y dinner – for di 12'or di merdia pa 10'or di anochi na unda antes tabata Side Bar na Renaissance Marketplace. Disfruta di un dushi Seafood Gumbo, Pulled Pork and Grits, Fried Oyster and Spinach Salad y Smoked Pork Belly Molases Glaze como aperitivo.

Den seccion di plato principal por spera Chicken and Andouille Cassoulet, Grouper Lump Crab Cakes cu Sweet Corn y Pickled Okra, Seafood Jambalaya, y e Bourbon Glazed Baby Back Ribs cu no por keda afor. Dessert? Purba e Creole Bread Pudding, Beignets, Pecan Pie a la Mode y Banana Foster.

Preparabo pa experencia e locura di Bourbon Street cu musica di Down Town Dixie Society, e ambiente sin igual di Canal Sreet y tur e sabornan di Royal Street.

THE CINEMA

www.thecinema.aw

Valid October 22 - 24

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE MARKETPLACE

BAD TIMES AT THE EL ROYALE					
daily:	5:00	8:10			NEW R SPANISH SUBTITLES
matinee:				late show:	
HALLOWEEN					
daily:	4:40	7:00	9:15		NEW R SPANISH SUBTITLES
matinee:				late show:	
A STAR IS BORN					
daily:	6:00	8:45			R SPANISH SUBTITLES
matinee:				late show:	
FIRST MAN					
daily:	6:30				PG-13 SPANISH SUBTITLES
matinee:				late show:	
GOOSEBUM PS 2: HAUNTED HALLOWEEN					
daily:	4:00				PG SPANISH SUBTITLES
matinee:				late show:	
VENOM					
daily:	4:10	9:30			PG-13 SPANISH SUBTITLES
matinee:				late show:	
NIGHT SCHOOL					
daily:	5:30	7:50	10:15		PG-13
matinee:				late show:	

LATEST RELEASES





Afl. 7,50 MOVIES - Wednesdays at The Cinema

Turistanan cu problema pa cruza caya



ORANJESTAD(AAN)-- Band'i Renaissance hotel tambe plas di awa a crea situacion unda turistanan a haya nan confronta cu problema pa cruza caya y keda seco. Esaki net na e lugar cu tabata tin basta reclamo den pasado y cu mester a bin hasta un zebrapad cu no a logra nunca.

Awa entre Ling and Sons y Sun Plaza



ORANJESTAD(AAN)— Aki por mira con pazuid di Ling and Sons awa a para ayera y panort di edificio di Sun Plaza por a mira hasta epronal di DOW trahando pa habri un canal pa awa por sigui via rooi pa lama.

Iniciativa di Arcos Dorados pa reduci uzo di straw

Ta stop di ofrece straw den restaurantnan di McDonald's

E iniciativa ta pa evita consumo di 300 ton di plastic

ORANJESTAD (AAN): Como parti di e iniciativanan pa contribui na comunidad, Arcos Dorados, operador di McDonald's den Latino America y Caribe, lo stop di ofrece straw di plastic den mas di su 2.100 restaurant den henter e region entrante dia 31 di October 2018. Lo duna solamente si e cliente pidi esaki hunto cu su cosnan di bebe.

Cu e iniciativa nobo aki, aproba specificamente pa Latino America, Colombia y Uruguay, Arcos Dorados ta pretende di evita consumo di casi 300 ton di material di plastic. Ta tuma como base resultado di e proyecto piloto na Colombia, den cual 6 di cada 10 cliente ta prefera di bebe algo sin straw.

E paso aki ta parti di e evaluacion cu McDonald's ta realisando na nivel global na fabor di transicion na uzo di



materialnan 100% renovabel, reciclabel of di fuentenan certifica na nivel mundial pa aña 2025; pa reduci impacto na medio ambiente y tuma accion den un di e temanan cu ta prioridad p'e sociedad.

Esaki na fabor di reduccion di uzo di plastic y e prome paso pa logra alternativo sostenibel pa straw.

"Nos ta buscando maneranan pa uza nos escala pa beneficio di sociedad y medio ambiente. Esey ta parti di e obhetivonan global nobo di e plataforma "Scale For Good" di McDonald's, cu nos ta yama "Receta di Futuro" den Latino America. E iniciativanan anuncia recientemente, manera oportunidad pa Bo prome trabou, nutricion infantil, materialnan sostenibel y accionnan contra e cambio di clima, ta permiti McDonald's contribui di forma efectivo na evolucion di custumbernan y comportacion di consumidornan, pa nos turbiba riba un miho planeta,"asina Woods Staton, Presidente di Hunta di Directiva di Arcos Dorados a bisa. E obhetivo di McDonald's ta pa aña 2025 uza material 100% recicla ora bende su productonan, teniendo cuenta cu e infrastructura di reciclahe, e reglamentacion y comportacion di e consumidornan den e diferente mercadonan unda e marca ta opera; cu e fin di ta parti di e solucion y promove e cambio importante aki. Desde algun aña McDonald's ta trahando na conscientisa riba e reciclahe di nan container den e restaurantnan; awo ta traha den haya alternativa sostenibel pa straw.

Sinembargo, McDonald's ya caba ta purbando diferente solucion na e desafio di paketenan duradero pa medio di proyectonan piloto den varios pais. A anuncia aliansa cu Starbucks y Cosed Loop Partners, inversionistanan den consumo di mercancia di sostenibel, pa lansa e *NextGen Cup Consortium and Challenge*; cu e obhetivo di promove desaroyo y innovacion di cupnan cu e industria ta uza actualmente, pa haci nan totalmente reciclabel.

Museo Historico lo organiza un festival di caha di orgel combina cu festival di cuminda

ORANJESTAD (AAN) – Mariana Paula, Manager di Museo Historico (Fort Zoutman), den conferencia di prensa a duna informacion, y alavez a invita henter pueblo di Aruba, na nan siguiente evento cultural, cu lo tuma lugar dia 3 di November proximo, cu ta consisti di un festival di caha di orgel, den ambiente navideño.

E hoben a menciona cu Museo Historico ta forma parti di Fundacion Museo Arubano y nan ta haya hopi importante pa salvaguardia, comparti y traspasa nos herencia cultural.

"Pesey e tipo di eventonan aki ta di suma importancia pa nos como museo. Henter e pueblo ta custumbra di tin diferente actividad den Fort Zoutman un 25 di Januari of un 18 di Maart, cu ta hopi, pero hop bon bishita. E aña aki mes nos a haya mas di 300 mil bishitante y e cantidad aki ta sigui crece", sra. Paula a menciona.



El a expresa tambe cu nos hendenan por conoce un tiki mas di e museo y e aña aki e exposicion tambe a haya un cara nobo; por ehemplo, tin diferente ofishi bieu den e exposicion, manera e verfdo, parti di carpinteria y tambe otro articulo den e parti meymey relaciona cu cosedo of cu fotografo.

Pero aparte di e museo cu nan ta uza pa exposicion, pa traspasa nos herencia, tambe nan ta organiza eventonan cultural manera dia 27 di April di e aña aki pa prome biaha a organiza nan "Willem's Blok Feest" pa celebra Dia di Rey y cu tabata mas tanto un fiesta anochi, pues algo totalmente diferente pa Museo Historico.

Tambe Fort Zoutman tabata hopi bezig cu muchanan unda nan a ofrece diferente tayer di trabao, y e aña aki a enfoca riba carpinteria. E muchanan por a conoce mas di Aruba su historia y pa un dia nan tabata carpinte. Mas di 300 mucha a participa y nan tabata hopi contento trahando nan boto, entre otro. Museo Historico no ta para estatico pero ta dinamico y hopi diverso. Sra. Paula a menciona e famoso Bon Bini Festival, cu ta tuma lugar tur Diamars anochi na Fort Zoutman cu aworaki ta bisti un bachi nobo. E show aki ta hopi gusta pa nos hende local y nos bishitantenan, e dama a menciona, y a invita nos comunidad pa tambe bin bishita. Entre otro, durante e show aki ta bin dilanti nos bunita caha di orgel.

Sra. Paula a menciona cu el a wordo pidi pa sr. Arthur Kelly, pa bin cu un festival di caha di orgel, y mesora el a bisa si.

Seguidamente sr. Kelly a hiba palabra y a splica cu berdad el a acerca Mariana Paula, pa organiza un festival di caha di orgel combina cu un festival di cuminda, den un ambiente navideño na Fort Zoutman. E festival grandioso aki, lo tuma lugar Diasabra 3 di November proximo y e ta un evento completamente cultural pa henter e famia por bin disfruta di e atardi-anochi aki. Durante e evento aki e museo lo ta habri pa publico. Den e festival di caha di orgel lo tin diez tocado participante, cu lo deleita e publico cu nan melodianan. E cahanan di orgel cu lo ta presente ta: Olga, Boecoerei di Nai Felicia, El Diamante di Patan Farro, Nos Ambiente di Nelson Sprok, Miranda di Nelson Thiel, Solterito di Soltero Geerman, Trupialen di Oslin Tromon y El Porfiado di Miguel Werleman, cu ta esun di mas bieu registra, y ta data di aña 1905. Kiermen e tin mas cu 100 aña y ketobay ta tocando.



amc unicon

PA TEMPO LIMITA!

0% DOWN PAYMENT




amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra | www.amcunicon.com